Comité Consejero de los Aprendices de Inglés del Distrito

DELAC

District English Learner Advisory Committee

Junta del DELAC #2
5 de noviembre de 2026

FUTURE READY STARTS HERE

Fresno Unified School District

Fresno Unified School District

ENGLISH LEARNER SERVICES

MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION







LYNNE AOKI MULTIPLE PATHWAYS TO BILITERACY DISTRICT RECOGNITION AWARD 2025

CALIFORNIANS TOGETHER

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Normas y recordatorios de la junta del DELAC

- **Respeto y colaboración**
- **Manténgase en el tema**
- **Respeto al horario**
- **Siga los procedimientos**
- **Seguridad**

¡Gracias por fomentar un ambiente de reuniones positivo y eficaz!

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Agenda

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

DELAC

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO
COMITÉ CONSEJERO DE LOS APRENDICES DE INGLÉS DEL DISTRITO (DELAC)

SEGUNDA JUNTA DEL DELAC
AÑO ESCOLAR 2026-2027
CENTRO DE APRENDIZAJE PROFESIONAL FARBER
JUEVES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2026
5:00 PM – 7:00 PM

Agenda

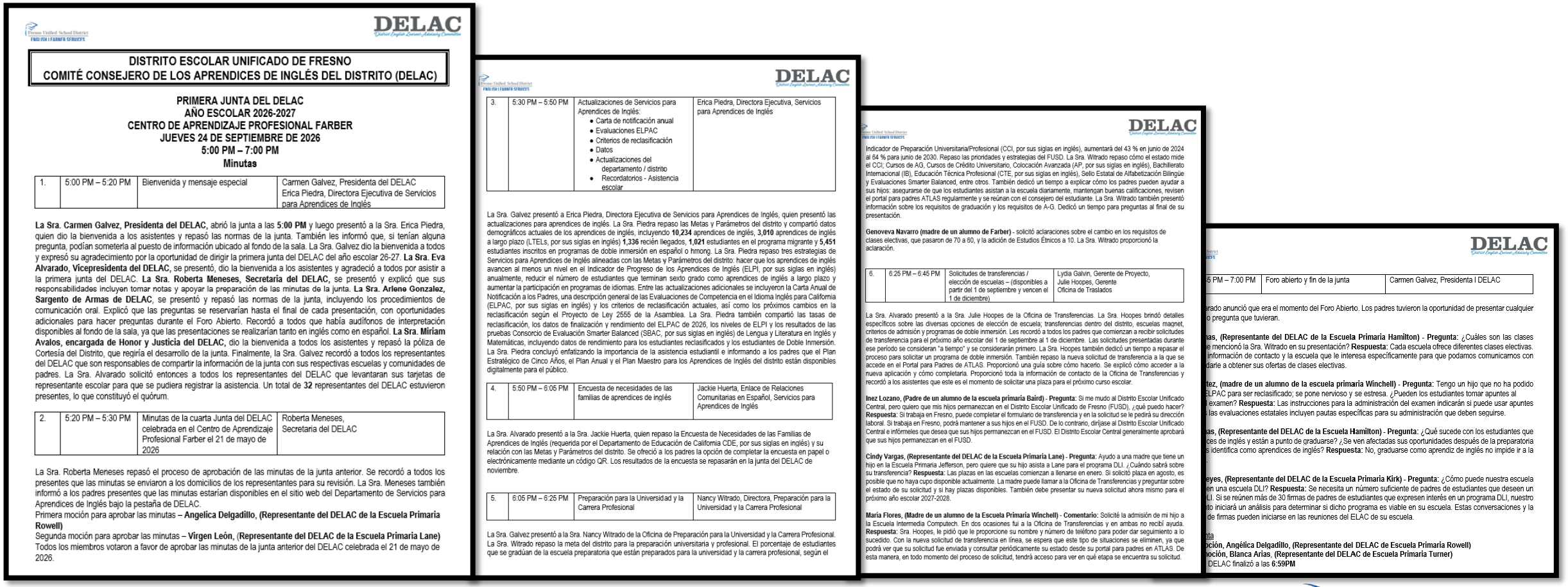
1.	5:00 PM – 5:20 PM	Bienvenida y mensaje especial	Carmen Galvez, Presidenta del DELAC Erica Piedra, Directora Ejecutiva, Servicios para aprendices de inglés
2.	5:20 PM – 5:30 PM	Minutas de la primera Junta del DELAC celebrada en el Centro de Aprendizaje Profesional Farber el 24 de septiembre de 2026	Roberta Meneses, Secretaria del DELAC
3.	5:30 PM – 5:35 PM	Notificación Anual de los procedimientos Uniformes de Quejas (UCP)	Elizabeth Gutierrez Toledo, Defensora del Pueblo (Ombudsman), Servicios a los Constituyentes
4.	5:35 PM – 6:00 PM	Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP)	Miguel Vega, Departamento de Programas Estatales y Federales
5.	6:00 PM – 6:30 PM	Actualizaciones de Servicios para Aprendices de Inglés: • Datos del progreso de aprendices de inglés • Reglamentos de ELAC y DELAC • Recordatorio: fecha límite para someter solitudes de transferencias / escuelas de elección: 12/1/26 • Actualizaciones departamento/distrito/otras	Erica Piedra, Directora Ejecutiva, Servicios para Aprendices de Inglés
6.	6:30 PM – 6:45 PM	Resultados de la Encuesta de necesidades de las familias de aprendices de inglés	Jackie Huerta, Enlace de Relaciones Comunitarias en Español, Servicios para Aprendices de Inglés
7.	6:45 PM – 7:00 PM	Foro Abierto y Fin de la Junta	Carmen Galvez, Presidenta del DELAC

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Minutas



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO
COMITÉ CONSEJERO DE LOS APRENDICES DE INGLÉS DEL DISTRITO (DELAC)

PRIMERA JUNTA DEL DELAC
AÑO ESCOLAR 2026-2027
CENTRO DE APRENDIZAJE PROFESIONAL FARBER
JUEVES 24 DE SEPTIEMBRE DE 2026
5:00 PM – 7:00 PM
Minutas

1.	5:00 PM – 5:20 PM	Bienvenida y mensaje especial	Carmen Galvez, Presidenta del DELAC Erica Piedra, Directora Ejecutiva de Servicios para Aprendices de Inglés

La Sra. Carmen Galvez, Presidenta del DELAC, abrió la junta a las **5:00 PM** y luego presentó a la Sra. Erica Piedra, quien dio la bienvenida a los asistentes y repasó las normas de la junta. También les informó que, si tenían alguna pregunta, podían someterla al puesto de información ubicado al fondo de la sala. La Sra. Galvez dio la bienvenida a todos y expresó su agradecimiento por la oportunidad de dirigir la primera junta del DELAC del año escolar 26-27. **La Sra. Eva Alvarado, Vicepresidenta del DELAC,** se presentó, dio la bienvenida a los asistentes y agradeció a todos por asistir a la primera junta del DELAC. **La Sra. Roberta Meneses, Secretaria del DELAC,** se presentó y explicó que sus responsabilidades incluyen tomar notas y apoyar la preparación de las minutas de la junta. **La Sra. Arlene Gonzalez, Sargento de Armas de DELAC**, se presentó y repasó las normas de la junta, incluyendo los procedimientos de comunicación oral. Explicó que las preguntas se reservarían hasta el final de cada presentación, con oportunidades adicionales para hacer preguntas durante el Foro Abierto. Recordó a todos que había audífonos de interpretación disponibles al fondo de la sala, ya que las presentaciones se realizarían tanto en inglés como en español. **La Sra. Miriam Avalos, encargada de Honor y Justicia del DELAC,** dio la bienvenida a todos los asistentes y repasó la póliza de Cortesía del Distrito, que regiría el desarrollo de la junta. Finalmente, la Sra. Galvez recordó a todos los representantes del DELAC que son responsables de compartir la información de la junta con sus respectivas escuelas y comunidades de padres. La Sra. Alvarado solicitó entonces a todos los representantes del DELAC que levantaran sus tarjetas de representante escolar para que se pudiera registrar la asistencia. Un total de **32** representantes del DELAC estuvieron presentes, lo que constituyó el quórum.

2.	5:20 PM – 5:30 PM	Minutas de la cuarta Junta del DELAC celebrada en el Centro de Aprendizaje Profesional Farber el 21 de mayo de 2026	Roberta Meneses, Secretaria del DELAC

La Sra. Roberta Meneses repasó el proceso de aprobación de las minutas de la junta anterior. Se recordó a todos los presentes que las minutas se enviaron a los domicilios de los representantes para su revisión. La Sra. Meneses también informó a los padres presentes que las minutas estarían disponibles en el sitio web del Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés bajo la pestaña de DELAC.
Primera moción para aprobar las minutas – **Angelica Delgadillo, (Representante del DELAC de la Escuela Primaria Rowell)**
Segunda moción para aprobar las minutas – **Virgen León, (Representante del DELAC de la Escuela Primaria Lane)**
Todos los miembros votaron a favor de aprobar las minutas de la junta anterior del DELAC celebrada el 21 de mayo de 2026.

3.	5:30 PM – 5:50 PM	Actualizaciones de Servicios para Aprendices de Inglés: • Carta de notificación anual • Evaluaciones ELPAC • Criterios de reclasificación • Datos • Actualizaciones del departamento / distrito • Recordatorios - Asistencia escolar	Erica Piedra, Directora Ejecutiva, Servicios para Aprendices de Inglés

La Sra. Galvez presentó a Erica Piedra, Directora Ejecutiva de Servicios para Aprendices de Inglés, quien presentó las actualizaciones para aprendices de inglés. La Sra. Piedra repaso las Metas y Parámetros del distrito y compartió datos demográficos actuales de los aprendices de inglés, incluyendo **10,234** aprendices de inglés, **3,010** aprendices de inglés a largo plazo (LTELs, por sus siglas en inglés) **1,336** recién llegados, **1,021** estudiantes en el programa migrante y **5,451** estudiantes inscritos en programas de doble inmersión en español o hmong. La Sra. Piedra repaso tres estrategias de Servicios para Aprendices de Inglés alineadas con las Metas y Parámetros del distrito: hacer que los aprendices de inglés avancen al menos un nivel en el Indicador de Progreso de los Aprendices de Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés) anualmente, reducir el número de estudiantes que terminan sexto grado como aprendices de inglés a largo plazo y aumentar la participación en programas de idiomas. Entre las actualizaciones adicionales se incluyeron la Carta Anual de Notificación a los Padres, una descripción general de las Evaluaciones de Competencia en el Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y los criterios de reclasificación actuales, así como los próximos cambios en la reclasificación según el Proyecto de Ley 2555 de la Asamblea. La Sra. Piedra también compartió las tasas de reclasificación, los datos de finalización y rendimiento del ELPAC de 2026, los niveles de ELPI y los resultados de las pruebas Consorcio de Evaluación Smarter Balanced (SBAC, por sus siglas en inglés) de Lengua y Literatura en Inglés y Matemáticas, incluyendo datos de rendimiento para los estudiantes reclasificados y los estudiantes de Doble Inmersión. La Sra. Piedra concluyó enfatizando la importancia de la asistencia estudiantil e informando a los padres que el Plan Estratégico de Cinco Años, el Plan Anual y el Plan Maestro para los Aprendices de Inglés del distrito están disponibles digitalmente para el público.

4.	5:50 PM – 6:05 PM	Encuesta de necesidades de las familias de aprendices de inglés	Jackie Huerta, Enlace de Relaciones Comunitarias en Español, Servicios para Aprendices de Inglés

La Sra. Alvarado presentó a la Sra. Jackie Huerta, quien repaso la Encuesta de Necesidades de las Familias de Aprendices de Inglés (requerida por el Departamento de Educación de California CDE, por sus siglas en inglés) y su relación con las Metas y Parámetros del distrito. Se ofreció a los padres la opción de completar la encuesta en papel o electrónicamente mediante un código QR. Los resultados de la encuesta se repasarán en la junta del DELAC de noviembre.

5.	6:05 PM – 6:25 PM	Preparación para la Universidad y la Carrera Profesional	Nancy Witrado, Directora, Preparación para la Universidad y la Carrera Profesional

La Sra. Galvez presentó a la Sra. Nancy Witrado de la Oficina de Preparación para la Universidad y la Carrera Profesional. La Sra. Witrado repaso la meta del distrito para la preparación universitaria y profesional. El porcentaje de estudiantes que se gradúan de la escuela preparatoria que están preparados para la universidad y la carrera profesional, según el Indicador de Preparación Universitaria/Profesional (CCI, por sus siglas en inglés), aumentará del 43 % en junio de 2024 al 64 % para junio de 2030. Repaso las prioridades y estrategias del FUSD. La Sra. Witrado repaso cómo el estado mide el CCI; Cursos de AG, Cursos de Crédito Universitario, Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés), Bachillerato Internacional (IB), Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés), Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe y Evaluaciones Smarter Balanced, entre otros. También dedicó un tiempo a explicar cómo los padres pueden ayudar a sus hijos: asegurarse de que los estudiantes asistan a la escuela diariamente, mantengan buenas calificaciones, revisen el portal para padres ATLAS regularmente y se reúnan con el consejero del estudiante. La Sra. Witrado también presentó información sobre los requisitos de graduación y los requisitos de A-G. Dedicó un tiempo para preguntas al final de su presentación.

Genoveva Navarro (madre de un alumno de Farber) - solicitó aclaraciones sobre el cambio en los requisitos de clases electivas, que pasaron de 70 a 60, y la adición de Estudios Étnicos a 10. La Sra. Witrado proporcionó la aclaración.

6.	6:25 PM – 6:45 PM	Solicitudes de transferencias / elección de escuelas – (disponibles a partir del 1 de septiembre y vencen el 1 de diciembre)	Lydia Galvin, Gerente de Proyecto, Julie Hoopes, Gerente Oficina de Traslados

La Sra. Alvarado presentó a la Sra. Julie Hoopes de la Oficina de Transferencias. La Sra. Hoopes brindó detalles específicos sobre las diversas opciones de elección de escuela; transferencias dentro del distrito, escuelas magnet, criterios de admisión y programas de doble inmersión. Les recordó a todos los padres que comienzan a recibir solicitudes de transferencia para el próximo año escolar del 1 de septiembre al 1 de diciembre. Las solicitudes presentadas durante ese período se consideran "a tiempo" y se considerarán primero. La Sra. Hoopes también dedicó un tiempo a repasar el proceso para solicitar un programa de doble inmersión. También repaso la nueva solicitud de transferencia a la que se accede en el Portal para Padres de ATLAS. Proporcionó una guía sobre cómo hacerlo. Se explicó cómo acceder a la nueva aplicación y cómo completarla. Proporcionó toda la información de contacto de la Oficina de Transferencias y recordó a los asistentes que este es el momento de solicitar una plaza para el próximo curso escolar.

Inez Lozano, (Padre de un alumno de la escuela primaria Baird) - Pregunta: Si me mudo al Distrito Escolar Unificado Central, pero quiero que mis hijos permanezcan en el Distrito Escolar Unificado de Fresno (FUSD), ¿qué puedo hacer? **Respuesta:** Si trabaja en Fresno, puede completar el formulario de transferencia y en la solicitud se le pedirá su dirección laboral. Si trabaja en Fresno, podrá mantener a sus hijos en el FUSD. De lo contrario, diríjase al Distrito Escolar Unificado Central e infórmeles que desea que sus hijos permanezcan en el FUSD. El Distrito Escolar Central generalmente aprobará que sus hijos permanezcan en el FUSD.

Cindy Vargas, (Representante del DELAC de la Escuela Primaria Lane) - Pregunta: Ayudo a una madre que tiene un hijo en la Escuela Primaria Jefferson, pero quiere que su hijo asista a Lane para el programa DLI. ¿Cuándo sabrá sobre su transferencia? **Respuesta:** Las plazas en las escuelas comienzan a llenarse en enero. Si solicitó plaza en agosto, es posible que no haya cupo disponible actualmente. La madre puede llamar a la Oficina de Transferencias y preguntar sobre el estado de su solicitud y si hay plazas disponibles. También debe presentar su nueva solicitud ahora mismo para el próximo año escolar 2027-2028.

María Flores, (Madre de un alumno de la Escuela Primaria Winchell) - Comentario: Solicité la admisión de mi hijo a la Escuela Intermedia Computech. En dos ocasiones fui a la Oficina de Transferencias y en ambas no recibí ayuda. **Respuesta:** Sra. Hoopes, le pidió que le proporcione su nombre y número de teléfono para poder dar seguimiento a lo sucedido. Con la nueva solicitud de transferencia en línea, se espera que este tipo de situaciones se eliminen, ya que podrá ver que su solicitud fue enviada y consultar periódicamente su estado desde su portal para padres en ATLAS. De esta manera, en todo momento del proceso de solicitud, tendrá acceso para ver en qué etapa se encuentra su solicitud.

5 PM – 7:00 PM	Foro abierto y fin de la junta	Carmen Galvez, Presidenta I DELAC	

rado anunció que era el momento del Foro Abierto. Los padres tuvieron la oportunidad de presentar cualquier o pregunta que tuvieran.

as, (Representante del DELAC de la Escuela Primaria Hamilton) - Pregunta: ¿Cuáles son las clases é mencionó la Sra. Witrado en su presentación? **Respuesta:** Cada escuela ofrece diferentes clases electivas. información de contacto y la escuela que le interesa específicamente para que podamos comunicarnos con darle a obtener sus ofertas de clases electivas.

tez, (madre de un alumno de la escuela primaria Winchell) - Pregunta: Tengo un hijo que no ha podido ELPAC para ser reclasificado; se pone nervioso y se estresa. ¿Pueden los estudiantes tomar apuntes al examen? **Respuesta:** Las instrucciones para la administración del examen indicarán si puede usar apuntes las evaluaciones estatales incluyen pautas específicas para su administración que deben seguirse.

as, (Representante del DELAC de la Escuela Hamilton) - Pregunta: ¿Qué sucede con los estudiantes que es de inglés y están a punto de graduarse? ¿Se ven afectadas sus oportunidades después de la preparatoria identifica como aprendices de inglés? **Respuesta:** No, graduarse como aprendiz de inglés no impide ir a la

eyes, (Representante del DELAC de la Escuela Primaria Kirk) - Pregunta: ¿Cómo puede nuestra escuela en una escuela DLI? **Respuesta:** Se necesita un número suficiente de padres de estudiantes que deseen un LI. Si se reúnen más de 30 firmas de padres de estudiantes que expresen interés en un programa DLI, nuestro to iniciará un análisis para determinar si dicho programa es viable en su escuela. Estas conversaciones y la de firmas pueden iniciarse en las reuniones del ELAC de su escuela.

ta
ción, Angélica Delgadillo, (Representante del DELAC de Escuela Primaria Rowell)
oción, Blanca Arias, (Representante del DELAC de Escuela Primaria Turner)
DELAC finalizó a las **6:59PM**

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Repaso de las minutas del DELAC #1



03:00

Start | Stop | Reset | mins: 3 | secs: 0 | type: None

Breaktime for PowerPoint by Flow Simulation Ltd. Show Settings

Gracias por su cooperación para mantener esta reunión agradable y productiva.

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Fresno Unified School District



Notificación Anual sobre los Procedimientos Uniformes de Quejas (UCP) 2026-27

Procedimientos Uniformes de Quejas (UCP)

El Distrito Escolar Unificado de Fresno tiene la responsabilidad principal de garantizar el cumplimiento de las leyes y normativas federales y estatales aplicables que regulan los programas educativos (BP 1312.3).

Ejemplos de quejas mediante los UCP

- Adaptaciones para estudiantes embarazadas y estudiantes que son madres o padres
- Educación para adultos
- Programas de educación y seguridad después de clases
- Programas de cuidado y desarrollo infantil
- Jóvenes en hogares de crianza, jóvenes sin hogar, estudiantes que estuvieron bajo la jurisdicción de la corte juvenil y estudiantes de familias militares
- Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP)
- Educación para migrantes
- Educación física y minutos de instrucción
- Cuotas estudiantiles
- Planes escolares para el rendimiento estudiantil
- Planes de seguridad escolar
- Consejos escolares
- Programas de Educación y Capacitación Técnica Profesional

(No cubierto por los UCP)

- Quejas relacionadas con el personal
- Educación especial
- Programas de nutrición infantil
- Calificaciones y graduación
- Disciplina estudiantil
- Contratación y evaluación del personal
- Registros de los estudiantes

***Estas inquietudes se abordan mediante otros procedimientos o departamentos del distrito.**

Cómo Resolver y Presentar una Queja

1. **Identifique la inquietud y la solución deseada.**
2. **Intente resolver el asunto primero a nivel escolar.**
3. **Si no se resuelve, comuníquese con la Oficina de Servicios a los Constituyentes o presente un formulario de queja UCP (sin costo).**

Oficina de Servicios a los Constituyentes

Distrito Escolar Unificado de Fresno

2309 Tulare Street, Fresno, CA 93721

Correo electrónico: Constituent.Services@fresnounified.org

Teléfono: (559) 457-3939

Elizabeth Gutiérrez, Defensora

Hector Lopez Jr., VPSA

Teresa Plascencia, Directora Ejecutiva

Fresno Unified School District

Introducción al Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP)

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE



NUESTRA MISIÓN

Fomentamos y cultivamos los intereses, el intelecto y el liderazgo de nuestros estudiantes proporcionándoles una educación excelente y equitativa en un entorno culturalmente competente.



NUESTRA VISIÓN

Un lugar donde los estudiantes, las familias y el personal son valorados y empoderados para alcanzar su máximo potencial.

METAS

PRIMERA META ALFABETIZACIÓN TEMPRANA

El porcentaje de estudiantes de primer grado que demuestran un nivel competente en alfabetización según los resultados de iReady aumentará del 48 % en junio de 2024 al 80 % en junio de 2030.

SEGUNDA META INTERVENCIÓN EN ALFABETIZACIÓN

El porcentaje de estudiantes de 3º a 8º grado con un retraso de más de un año, en Artes de Lenguaje Inglés (ELA), según la evaluación Smarter Balanced (SBAC), que logran un avance de más de un año, aumentará del 30 % en junio de 2024 al 50 % en junio de 2030.

TERCERA META PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD Y LA CARRERA PROFESIONAL

El porcentaje de estudiantes que se gradúan de la escuela preparatoria y están preparados para la universidad y una carrera profesiEl porcentaje de estudiantes que se gradúan de la preparatoria y están preparados para la universidad y la carrera profesional, según el College/Career Indicator (CCI), aumentará del 43 % en junio de 2024 al 64 % en junio de 2030.onal según el CCI aumentará del 43% en junio de 2024 al 64% en junio de 2030.

CUARTA META HABILIDADES PARA LA VIDA

El porcentaje de estudiantes de 6º, 8º, y 12º grado que demuestran competencias de referencia en las habilidades incluidas en el Retrato de un Estudiante utilizando evaluaciones adecuadas a su edad aumentará del X % en junio de 2027 al Y % en junio de 2030.

PARÁMETROS *Versión Sintetizada*

PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD

No se propondrán decisiones importantes a la mesa directiva sin un plan de participación de la comunidad.

ACCESO EQUITATIVO

Las metas se cumplirán sin excluir a grupos distintos y/o vulnerables, como afroamericanos, estudiantes aprendices de inglés, jóvenes en hogares de acogida, personas sin hogar o estudiantes con discapacidades.

PERSONAL EFICIENTE

La contratación, promoción o traslado lateral del personal se llevará a cabo únicamente con aquellos que cumplan los niveles de desempeño requeridos.

SALUD Y BIENESTAR

Goals will be met without compromising the health and wellness of students and staff.

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

FALL 2026

LO QUE VAMOS A CUBRIR

- **Propósito**
- **Qué es el Plan de Control Local y Rendición de Cuentas**
- **Que es la Fórmula de Financiación del Control Local**
- **Cronología de LCAP**
- **Qué es la Guía para Padres y Socios Educativos**
- **Qué hace FUSD con tu aportación**
- **Inversiones del Distrito**
- **Encuesta sobre Ambiente y Cultura**
- **Preguntas**



Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

PROPÓSITO

¿POR QUÉ ESTÁ AQUÍ?

Aporte de los socios de la comunidad

Objetivo:

Recopilar información de un grupo diverso de escuelas y representantes de la comunidad, para ayudar a refinar los planes del distrito para mejorar los resultados de los estudiantes

Código de Educación: 52060

La junta directiva de un distrito escolar consultará con los maestros, directores, administradores, otro personal escolar, unidades de negociación locales del distrito escolar, padres y alumnos para desarrollar un plan local de control y rendición de cuentas



Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

RESUMEN DE QUÉ ES EL LCAP

Plan de Control Local y Rendicion de Cuentas (LCAP)

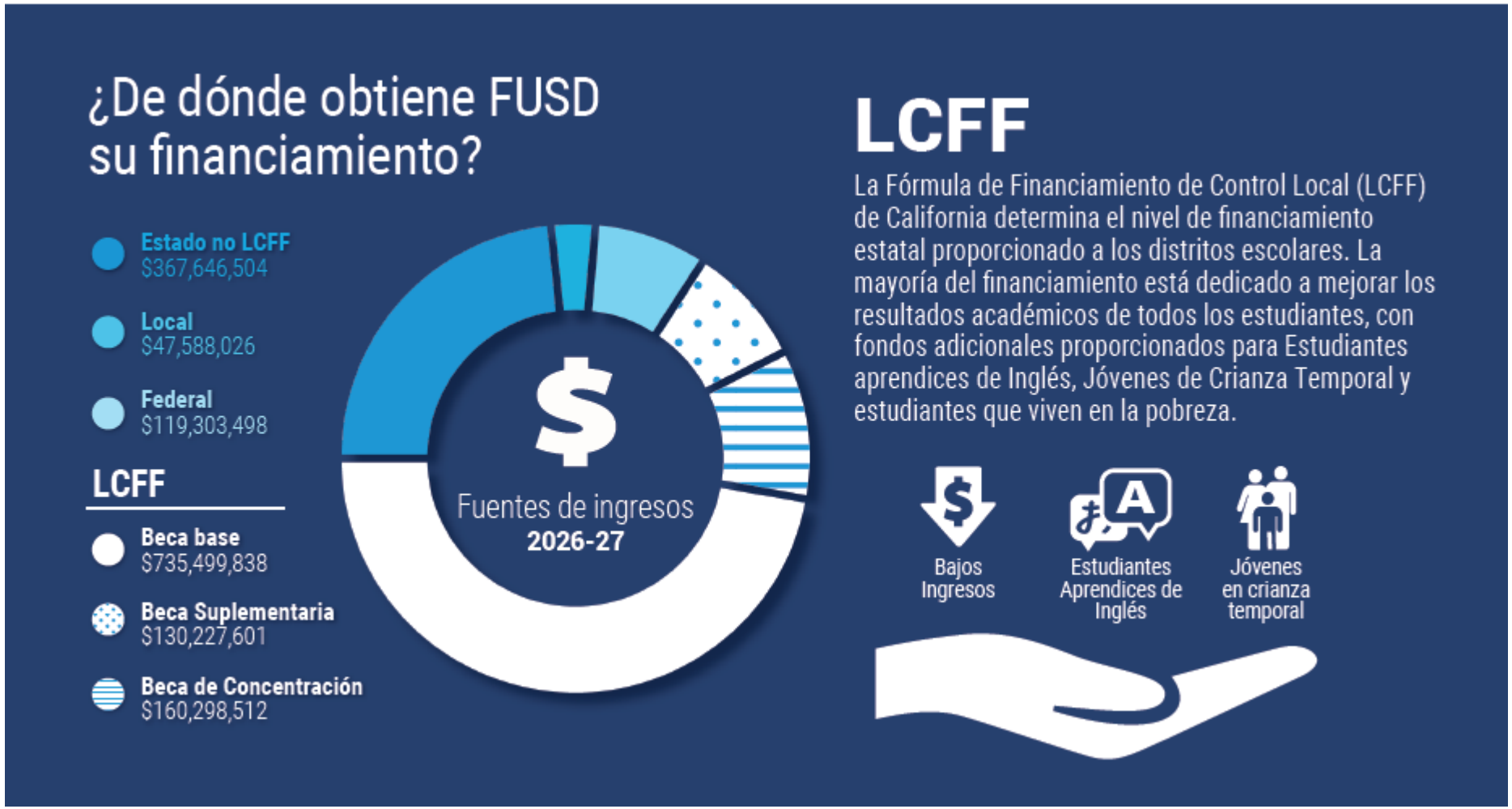
- Un plan de tres años
- Estructura proporcionada por el Departamento de Educación de California
- Refleja los valores del distrito
- Describe objetivos, acciones y gastos
- Requiere que el Distrito trabaje con el personal, los estudiantes, las familias y la comunidad
- Adoptado para el próximo año por la Mesa Directiva del Distrito en junio



Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

EL PLAN COMPLETO DE LCAP DEL DISTRITO SE PUEDE CONSULTAR AQUÍ:
HTTPS://WWW.FRESNOUNIFIED.ORG/DEPARTMENTS/STATE-AND-FEDERAL-PROGRAMS/LOCAL-CONTROL-AND-ACCOUNTABILITY-PLAN-LCAP

¿QUE ES LA FÓRMULA DE FINANCIACIÓN DEL CONTROL LOCAL (LCFF)?



Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

LCAP PLANNING AND ENGAGEMENT TIMELINE

Punto clave:

La autoridad final para todas las Decisiones presupuestarias en El Distrito Escolar Unificado de Fresno es la Mesa Directiva de Educación



JULIO - AGOSTO

- Plan para involucrar a los socios educativos

SEPTIEMBRE - ENERO

- Encuesta de ambiente y cultura
- Reunión comunitaria de todo el distrito

FEBRERO

- Presentar la actualización de mitad de año a la Mesa Directiva de Educación
- Escribir el plan preliminar del LCAP
- Community Schools

MARZO - ABRIL

- Recibir comentarios sobre el plan preliminar LCAP
- Actualizar y revisar el plan preliminar
- Community Schools

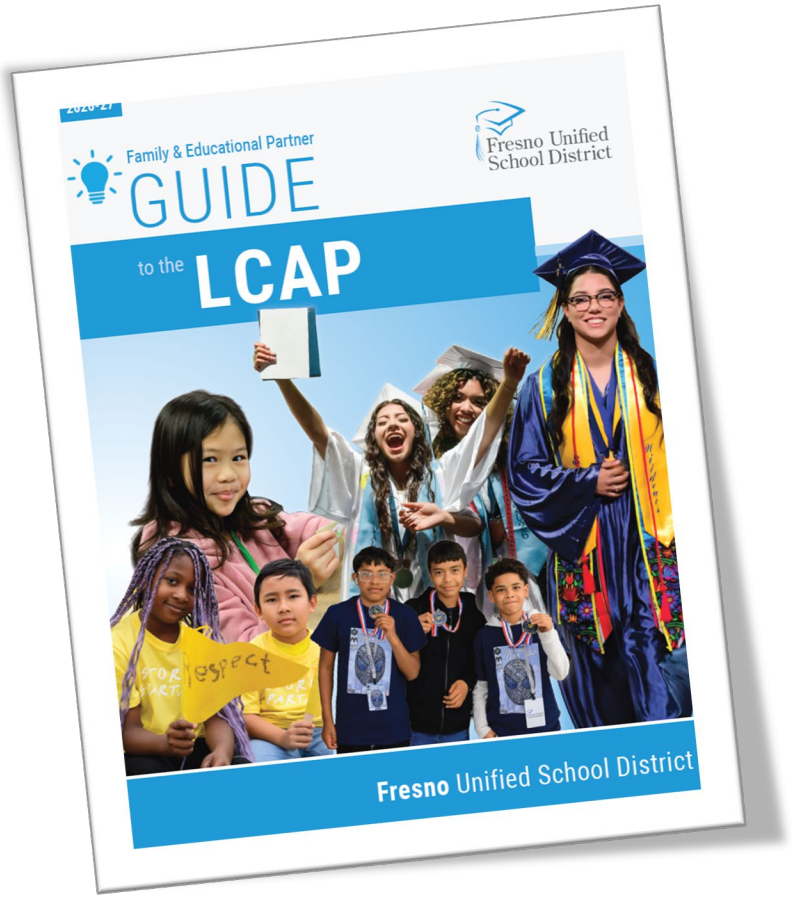
MAYO - JUNIO

- Comentarios del PAC y DELAC
- Audiencia publica del LCAP
- BOE aprueba el LCAP/Presupuesto

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

QUÉ ES LA GUÍA PARA LA FAMILIA Y LOS SOCIOS EDUCATIVOS

- Debido a la extensión y complejidad del LCAP del Distrito, se creó un breve resumen con la información clave. Este documento se llama **Guía de la familia y socios educativos del LCAP**. Copias de este resumen pueden encontrarse en inglés, español y hmong en el enlace proporcionado.



Consulte la Guía de la familia y socios educativos de LCAP

https://www.fresnounified.org/departments/state-and-federal-programs/local-control-and-accountability-plan-lcap

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

QUÉ HACE FUSD CON SUS APORTE





Informar el desarrollo presupuestario



Impactos de los comentarios Mejora los programas



Promueve la transparencia y la rendición de cuentas

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

INVERSIONES DEL DISTRITO

TEMAS PRINCIPALES	INVERSIONES 2026/27
SEGURIDAD	• Asistentes de Seguridad • Aprendizaje profesional • Días de trabajo extra para apoyar el PL
NUTRICIÓN	• 9 Chefs ejecutivos • Mayor cocción desde cero • Múltiples opciones de comidas en la escuela primaria
SALUD MENTAL/FÍSICA	• Apoyos a la salud mental • Programa de Mentoría entre Pares Estudiantiles • Prácticas restaurativas / Escuelas centradas en relaciones
APOYO AL PERSONAL	• Reducción del tamaño de las clases • Apoyo de HSL en los sitios escolares • Psicólogos escolares
ACADÉMICOS	• Iniciativa de alfabetización • Expansión del Kínder transicional • Apoyos de tutoría para todos los estudiantes

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

ENCUESTA SOBRE EL AMBIENTE Y CULTURA

¡SU VOZ IMPORTA!

- La **Encuesta de Clima y Cultura (CCS)** se utilizará para recopilar **comentarios** de la **familia, el estudiante** y el **personal** para desarrollar el **LCAP**.

- La ventana para completar la CCS es del **5 al 23 de octubre**.

- **Los enlaces** de las encuestas se enviarán a las familias a través de **ParentSquare.**
  - Se le pedirá que **complete una encuesta** para **cada estudiante inscrito** en el **Distrito Escolar Unificado de Fresno**.
  - **Anime** a su(s) **estudiante(s)** a realizar esta **importante encuesta**, sus **voces** ayudan a **mejorar** su **escuela** y el **distrito.**



Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

Scan QR Code to access the survey!

Scan the QR code or visit the link below:
https://surveys.panoramaed.com/fresno/family

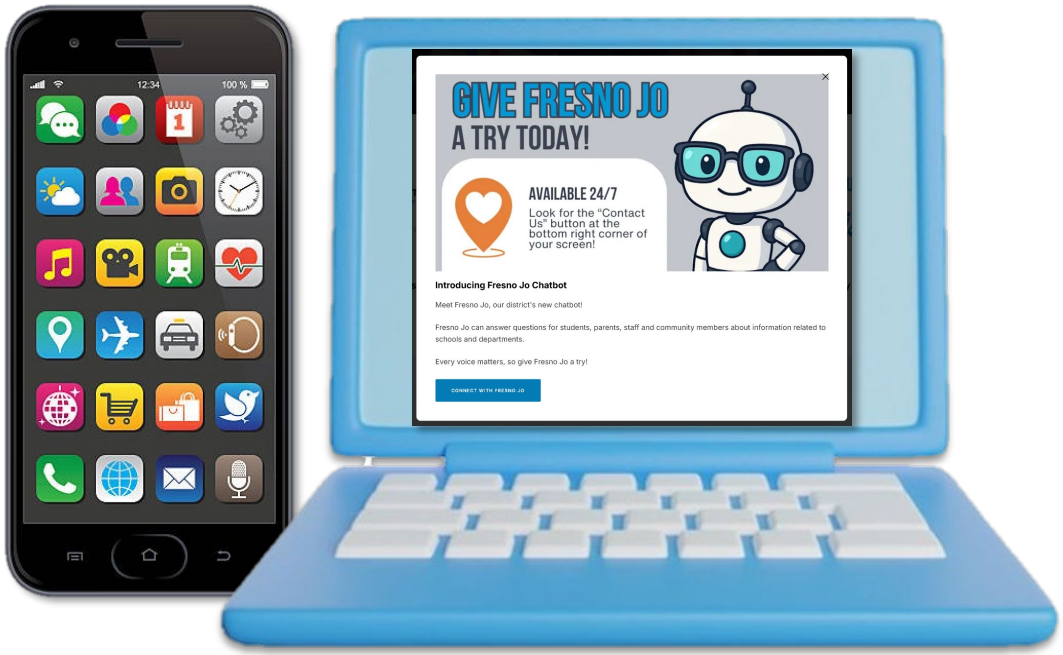
FALL 2026

¿PREGUNTAS?

OFICINA DE PROGRAMAS ESTATALES Y FEDERALES

Contacto:

- Teléfono: **(559) 457-3934**
- Vicente.Cantu@fresnounified.org
- Miguel.Vega@fresnounified.org





https://www.fresnounified.org/contact

SCAN ME!

Fresno Unified School District
FUTURE READY STARTS HERE

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Protocolo de Preguntas y Respuestas

Preguntas sobre esta presentación específica:

Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP)

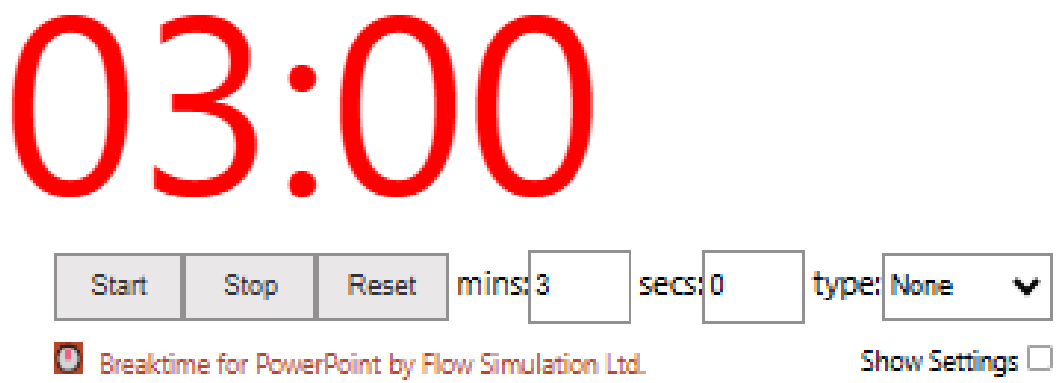
Paso 1: Comience diciendo **su nombre** completo

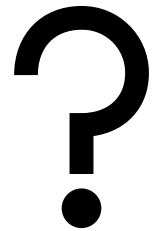
Paso 2: Comparta la **escuela** que representa o **donde asiste su hijo** o su **organización**

Paso 3: Haga su **pregunta** de manera clara y respetuosa

Se le asignarán hasta **3 MINUTOS** para hacer su pregunta y recibir una respuesta.







Gracias por su cooperación para mantener esta junta agradable y productiva.

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

English Learner Services

AWARD WINNING DISTRICT

Actualizaciones para Aprendices de Inglés
Junta del DELAC

Erica Piedra, Directora Ejecutiva



LYNNE AOKI MULTIPLE PATHWAYS TO BILITERACY DISTRICT RECOGNITION AWARD 2025
CALIFORNIANS TOGETHER

FUTURE READY STARTS HERE

Fresno Unified School District

5 de noviembre de 2026

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Agenda

- Datos demográficos de los aprendices de inglés
- Datos de ELPI
- Herramienta de conferencia para padres de EL
- AB2555
- Reglamentos de ELAC / Reglamentos de DELAC
- Recordatorio de solicitud de transferencia
  - Inmersión en dos idiomas



Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Servicios para Aprendices de Inglés – Datos demográficos

Número total de aprendices de inglés	10,052	Aprendices de inglés a largo plazo	2,906
Estudiantes reclasificados con dominio fluido del inglés (RFEP)	9,706	Recién llegados	1,104
Migrante	940	Inmersión en dos idiomas	5,451

Aprendices de inglés con un IEP: 2,141

Datos de Ellevation 10/30/2026

Estrategias del Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés

METAS

PRIMERA META ALFABETIZACIÓN TEMPRANA

El porcentaje de estudiantes de primer grado que demuestran un nivel competente en alfabetización según los resultados de iReady aumentará del 48 % en junio de 2024 al 80 % en junio de 2030.

SEGUNDA META INTERVENCIÓN EN ALFABETIZACIÓN

El porcentaje de estudiantes de 3º a 8º grado con un retraso de más de un año, en Artes de Lenguaje Inglés (ELA), según la evaluación Smarter Balanced (SBAC), que logran un avance de más de un año, aumentará del 30 % en junio de 2024 al 50 % en junio de 2030.

TERCERA META PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD Y LA CARRERA PROFESIONAL

El porcentaje de estudiantes que se gradúan de la escuela preparatoria y están preparados para la universidad y una carrera profesiEl porcentaje de estudiantes que se gradúan de la preparatoria y están preparados para la universidad y la carrera profesional, según el College/Career Indicator (CCI), aumentará del 43 % en junio de 2024 al 64 % en junio de 2030.onal según el CCI aumentará del 43% en junio de 2024 al 64% en junio de 2030.

CUARTA META HABILIDADES PARA LA VIDA

El porcentaje de estudiantes de 6º, 8º, y 12º grado que demuestran competencias de referencia en las habilidades incluidas en el Retrato de un Estudiante utilizando evaluaciones adecuadas a su edad aumentará del X % en junio de 2027 al Y % en junio de 2030.

Estrategia #1

Los aprendices de inglés **aumentaran** un Nivel ELPI cada año escolar.

(Indicador de progreso del aprendiz de inglés)

Estrategia #2

Reducir el número de aprendices de inglés que, al terminar sexto grado, son clasificados como aprendices de inglés a largo plazo.

Estrategia #3

Aumentar el número de estudiantes que participan en programas de idiomas.

Prueba sumativa de dominio del idioma inglés para California (ELPAC)

Todos los aprendices de inglés (EL) realizan la prueba ELPAC sumativa o la prueba alternativa ELPAC sumativa cada año.

La prueba ELPAC sumativa tiene cuatro niveles de rendimiento para medir el desempeño de los estudiantes en su desarrollo del idioma inglés (ELD).

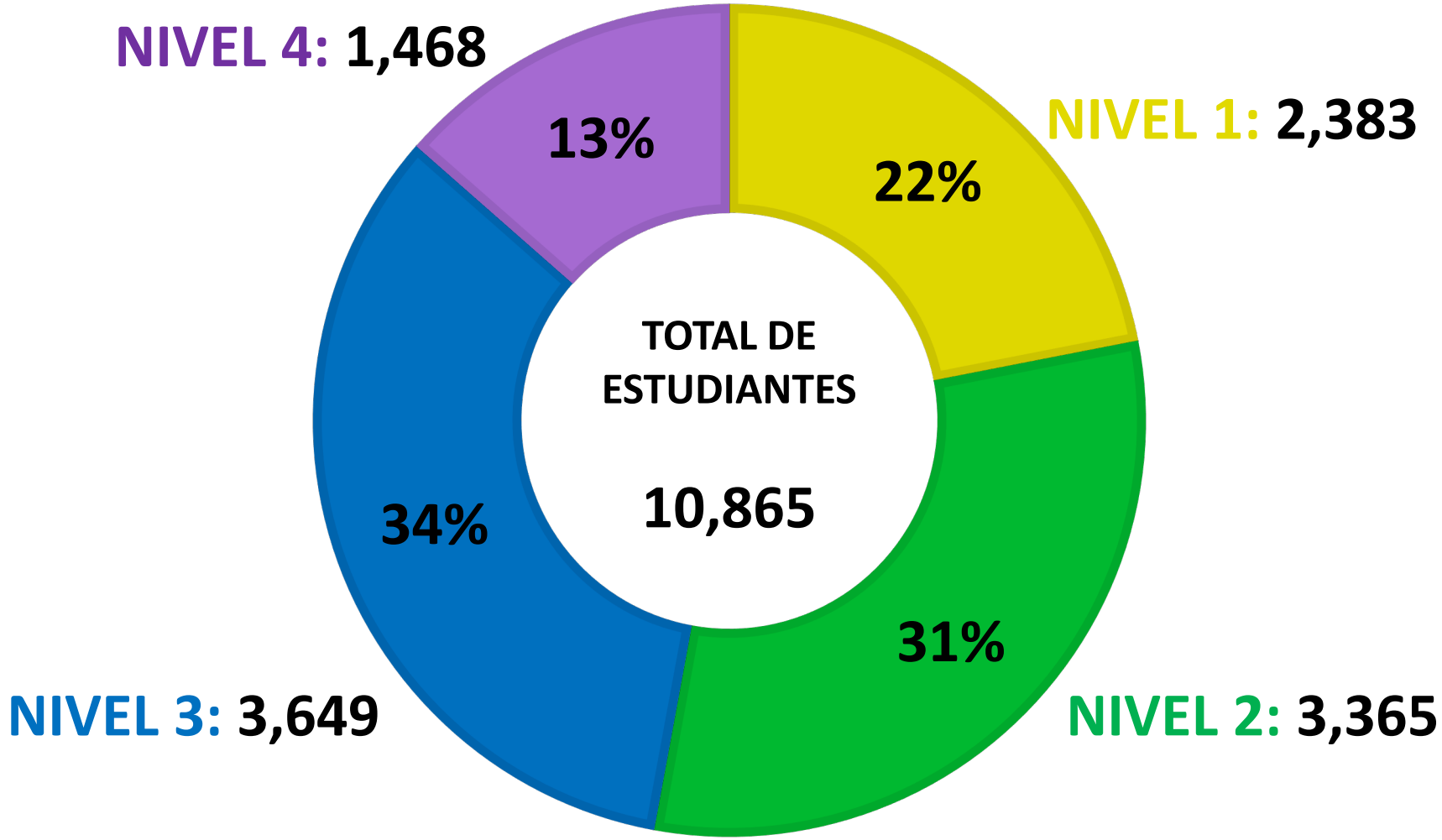
La prueba ELPAC sumativa incluye cuatro dominios: comprensión auditiva, expresión oral, comprensión en lectura y expresión escrita.

Fresno Unified School District

ENGLISH LEARNER SERVICES

MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Resultados de ELPAC Sumativa 2026 por nivel



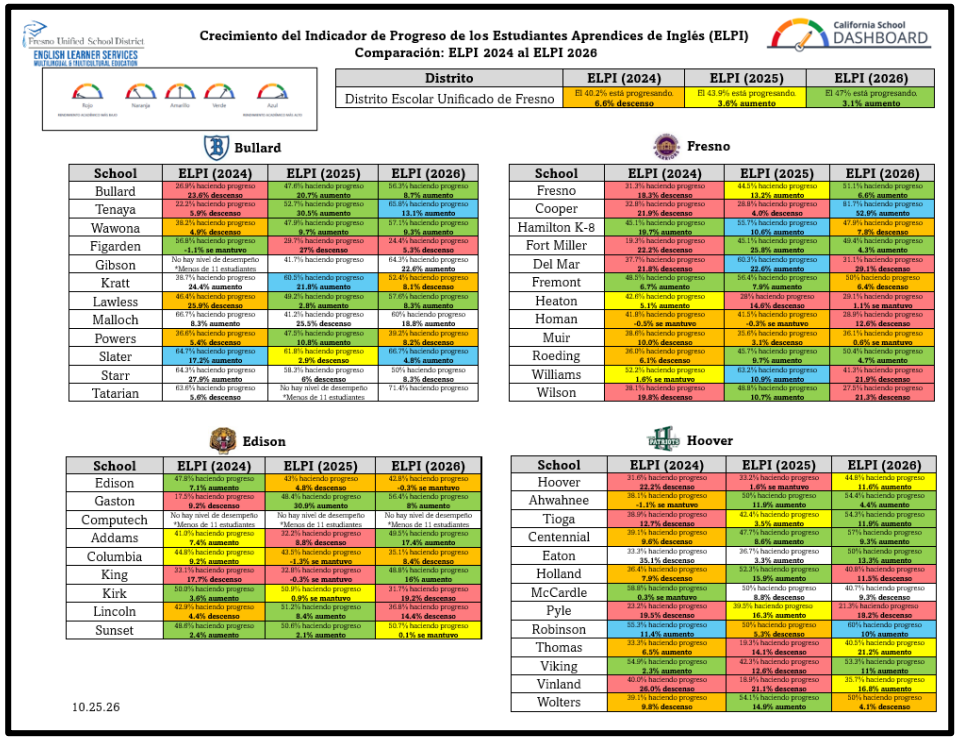
Comprender los NIVELES ELPI

- **ELPAC:** Mide el dominio del idioma inglés de un estudiante en **comprensión auditiva**, **expresión oral**, **lectura** y **escritura** .
- **ELPI:** Realiza un seguimiento del progreso del estudiante en el desarrollo de su dominio del idioma inglés de un año a otro utilizando **seis niveles de desempeño** .
- **NUESTRA META:** Que los estudiantes **avancen al menos un nivel ELPI** cada año escolar hasta alcanzar el nivel 4.

ELPAC SUMATIVA **Niveles de rendimiento**	**NIVEL 1**	**NIVEL 2**		**NIVEL 3**		**NIVEL 4**
	Comenzando	**Algo desarrollado**		**Moderadamente desarrollado**		**Bien desarrollado**
ELPI **Niveles de rendimiento**	**1**	**2** **Bajo**	**2** **Alto**	**3** **Bajo**	**3** **Alto**	**4**

Celebración: Crecimiento de ELPI

Distrito	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Distrito Escolar Unificado de Fresno	El 40.2% está progresando. **6.6% descenso**	El 43.9% está progresando. **3.6% aumento**	El 47% está progresando. **3.1% aumento**



Fresno Unified School District — ENGLISH LEARNER SERVICES — MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Crecimiento del Indicador de Progreso de los Estudiantes Aprendices de Inglés (ELPI)
Comparación: ELPI 2024 al ELPI 2026

California School DASHBOARD

Distrito	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Distrito Escolar Unificado de Fresno	El 40.2% está progresando. **6.6% descenso**	El 43.9% está progresando. **3.6% aumento**	El 47% está progresando. **3.1% aumento**

Bullard

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Bullard	26.8% haciendo progreso **23.6% descenso**	47.8% haciendo progreso **20.7% aumento**	56.3% haciendo progreso **8.7% aumento**
Tenaya	22.2% haciendo progreso **5.9% descenso**	52.7% haciendo progreso **30.5% aumento**	65.8% haciendo progreso **13.1% aumento**
Wawona	38.2% haciendo progreso **4.9% descenso**	47.9% haciendo progreso **9.7% aumento**	57.1% haciendo progreso **9.3% aumento**
Figarden	36.8% haciendo progreso **-1.1% se mantuvo**	28.7% haciendo progreso **27% descenso**	24.4% haciendo progreso **5.3% descenso**
Gibson	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	41.7% haciendo progreso	64.3% haciendo progreso **22.6% aumento**
Kratt	38.7% haciendo progreso **24.4% aumento**	60.5% haciendo progreso **21.8% aumento**	52.4% haciendo progreso **8.1% descenso**
Lawless	46.4% haciendo progreso **25.9% descenso**	49.2% haciendo progreso **2.8% aumento**	57.6% haciendo progreso **8.3% aumento**
Malloch	66.7% haciendo progreso **8.3% aumento**	41.2% haciendo progreso **25.5% descenso**	60% haciendo progreso **18.8% aumento**
Powers	36.6% haciendo progreso **3.4% descenso**	47.9% haciendo progreso **10.8% aumento**	39.2% haciendo progreso **8.2% descenso**
Slater	64.7% haciendo progreso **17.2% aumento**	61.8% haciendo progreso **2.9% descenso**	66.7% haciendo progreso **4.8% aumento**
Starr	64.3% haciendo progreso **27.8% aumento**	59.3% haciendo progreso **-5% descenso**	50% haciendo progreso **8.3% descenso**
Tatarian	63.6% haciendo progreso **5.6% descenso**	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	71.4% haciendo progreso

Fresno

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Fresno	31.3% haciendo progreso **18.3% descenso**	44.1% haciendo progreso **12.2% aumento**	51.1% haciendo progreso **6.6% aumento**
Cooper	32.8% haciendo progreso **21.9% descenso**	28.8% haciendo progreso **4.0% descenso**	81.7% haciendo progreso **52.9% aumento**
Hamilton K-8	45.1% haciendo progreso **10.7% aumento**	55.7% haciendo progreso **10.6% aumento**	47.8% haciendo progreso **7.8% descenso**
Fort Miller	19.2% haciendo progreso **22.2% descenso**	45.1% haciendo progreso **25.8% aumento**	49.4% haciendo progreso **4.3% aumento**
Del Mar	37.7% haciendo progreso **21.8% descenso**	60.3% haciendo progreso **22.6% aumento**	31.1% haciendo progreso **29.1% descenso**
Fremont	48.5% haciendo progreso **6.7% aumento**	56.4% haciendo progreso **7.9% aumento**	50% haciendo progreso **6.4% descenso**
Heaton	42.6% haciendo progreso **5.1% aumento**	28% haciendo progreso **14.6% descenso**	29.1% haciendo progreso **1.1% se mantuvo**
Homan	41.8% haciendo progreso **-0.3% se mantuvo**	41.5% haciendo progreso **-0.3% se mantuvo**	28.9% haciendo progreso **12.6% descenso**
Muir	39.8% haciendo progreso **10.0% descenso**	35.8% haciendo progreso **3.1% descenso**	36.1% haciendo progreso **0.6% se mantuvo**
Roeding	36.9% haciendo progreso **6.1% descenso**	46.7% haciendo progreso **9.7% aumento**	50.4% haciendo progreso **4.7% aumento**
Williams	52.2% haciendo progreso **1.6% se mantuvo**	63.2% haciendo progreso **10.9% aumento**	41.3% haciendo progreso **21.9% descenso**
Wilson	39.1% haciendo progreso **19.8% descenso**	48.8% haciendo progreso **10.7% aumento**	27.5% haciendo progreso **21.3% descenso**

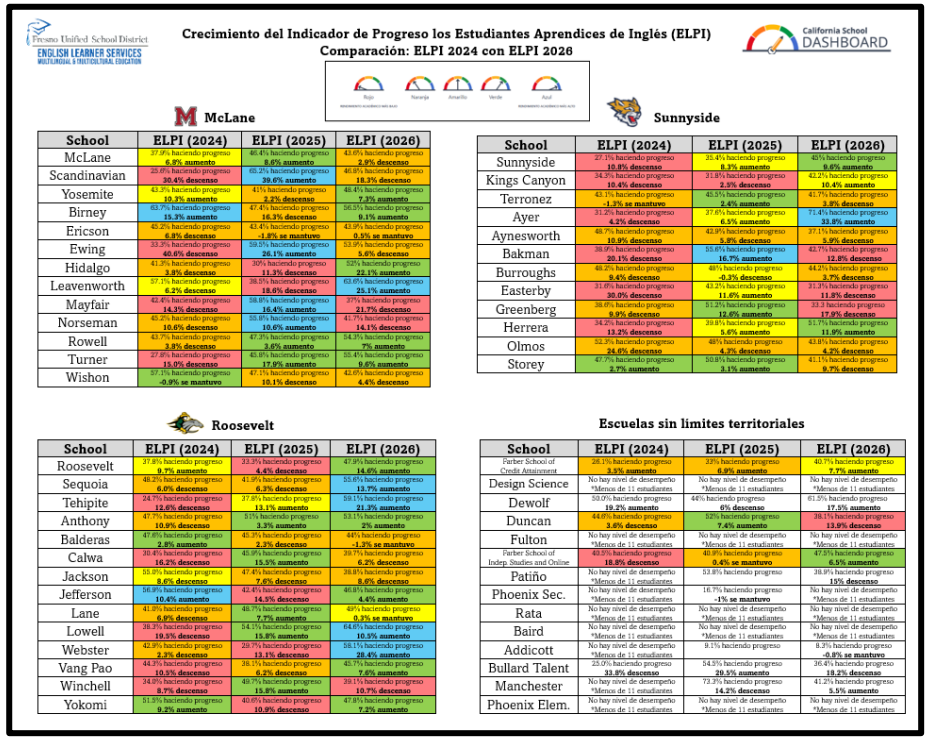
Edison

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Edison	47.8% haciendo progreso **7.1% aumento**	43% haciendo progreso **4.8% descenso**	42.3% haciendo progreso **-0.3% se mantuvo**
Gaston	17.5% haciendo progreso **9.2% descenso**	48.4% haciendo progreso **30.9% aumento**	56.4% haciendo progreso **8% aumento**
Computech	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes
Addams	41.8% haciendo progreso **7.4% aumento**	32.2% haciendo progreso **8.8% descenso**	49.5% haciendo progreso **17.4% aumento**
Columbia	44.8% haciendo progreso **8.2% aumento**	43.5% haciendo progreso **-1.3% se mantuvo**	35.1% haciendo progreso **8.4% descenso**
King	33.1% haciendo progreso **17.7% descenso**	32.8% haciendo progreso **-0.3% se mantuvo**	48.8% haciendo progreso **16% aumento**
Kirk	50.8% haciendo progreso **3.6% aumento**	50.8% haciendo progreso **0.0% se mantuvo**	31.5% haciendo progreso **19.2% descenso**
Lincoln	42.9% haciendo progreso **4.4% descenso**	31.2% haciendo progreso **11.6% descenso**	36.8% haciendo progreso **14.4% descenso**
Sunset	48.6% haciendo progreso **2.4% aumento**	50.8% haciendo progreso **2.1% aumento**	50.7% haciendo progreso **0.1% se mantuvo**

Hoover

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Hoover	31.8% haciendo progreso **22.2% descenso**	33.2% haciendo progreso **1.6% se mantuvo**	44.8% haciendo progreso **11.6% aumento**
Ahwahnee	38.1% haciendo progreso **-1.1% se mantuvo**	50% haciendo progreso **11.9% aumento**	54.4% haciendo progreso **4.4% aumento**
Tioga	38.9% haciendo progreso **12.7% descenso**	42.4% haciendo progreso **3.5% aumento**	54.3% haciendo progreso **11.9% aumento**
Centennial	39.1% haciendo progreso **9.6% descenso**	47.7% haciendo progreso **8.6% aumento**	57% haciendo progreso **9.3% aumento**
Eaton	33.3% haciendo progreso **5.1% descenso**	36.7% haciendo progreso **3.3% aumento**	50% haciendo progreso **13.3% aumento**
Holland	36.4% haciendo progreso **7.9% descenso**	53.3% haciendo progreso **15.9% aumento**	40.8% haciendo progreso **12.5% descenso**
McCardle	58.8% haciendo progreso **0.3% se mantuvo**	50% haciendo progreso **8.8% descenso**	40.7% haciendo progreso **9.3% descenso**
Pyle	23.2% haciendo progreso **19.5% descenso**	39.5% haciendo progreso **16.3% aumento**	21.3% haciendo progreso **18.2% descenso**
Robinson	55.3% haciendo progreso **11.4% aumento**	50% haciendo progreso **5.3% descenso**	60% haciendo progreso **10% aumento**
Thomas	33.3% haciendo progreso **6.5% aumento**	19.3% haciendo progreso **14.1% descenso**	40.5% haciendo progreso **21.2% aumento**
Viking	54.8% haciendo progreso **2.3% aumento**	42.3% haciendo progreso **12.6% descenso**	53.3% haciendo progreso **11% aumento**
Vinland	40.0% haciendo progreso **28.0% descenso**	18.9% haciendo progreso **21.1% descenso**	35.7% haciendo progreso **16.8% aumento**
Wolters	39.1% haciendo progreso **9.8% descenso**	54.1% haciendo progreso **14.9% aumento**	50% haciendo progreso **4.1% descenso**

10.25.26



Fresno Unified School District — ENGLISH LEARNER SERVICES — MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Crecimiento del Indicador de Progreso los Estudiantes Aprendices de Inglés (ELPI)
Comparación: ELPI 2024 con ELPI 2026

California School DASHBOARD

McLane

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
McLane	37.9% haciendo progreso **6.8% aumento**	46.4% haciendo progreso **8.6% aumento**	43.6% haciendo progreso **2.9% descenso**
Scandinavian	33.6% haciendo progreso **20.4% descenso**	63.2% haciendo progreso **29.6% aumento**	46.8% haciendo progreso **16.3% descenso**
Yosemite	43.3% haciendo progreso **10.3% aumento**	41% haciendo progreso **2.2% descenso**	48.4% haciendo progreso **7.3% aumento**
Birney	63.7% haciendo progreso **15.3% aumento**	47.4% haciendo progreso **16.3% descenso**	56.5% haciendo progreso **9.1% aumento**
Ericson	45.2% haciendo progreso **6.8% descenso**	43.4% haciendo progreso **-1.8% se mantuvo**	43.9% haciendo progreso **0.5% se mantuvo**
Ewing	33.3% haciendo progreso **40.6% descenso**	59.5% haciendo progreso **26.1% aumento**	53.9% haciendo progreso **5.6% descenso**
Hidalgo	41.3% haciendo progreso **3.8% descenso**	30% haciendo progreso **11.3% descenso**	52% haciendo progreso **22.1% aumento**
Leavenworth	37.1% haciendo progreso **6.2% descenso**	28.5% haciendo progreso **18.6% descenso**	63.6% haciendo progreso **25.1% aumento**
Mayfair	42.4% haciendo progreso **14.3% descenso**	58.8% haciendo progreso **16.4% aumento**	37% haciendo progreso **21.7% descenso**
Norseman	40.2% haciendo progreso **10.6% descenso**	55.8% haciendo progreso **10.6% aumento**	41.7% haciendo progreso **14.1% descenso**
Rowell	43.7% haciendo progreso **3.8% descenso**	47.3% haciendo progreso **3.6% aumento**	54.3% haciendo progreso **7% aumento**
Turner	27.8% haciendo progreso **15.9% descenso**	43.8% haciendo progreso **17.9% aumento**	55.4% haciendo progreso **11.6% aumento**
Wishon	57.1% haciendo progreso **-0.9% se mantuvo**	47.1% haciendo progreso **10.1% descenso**	42.6% haciendo progreso **4.4% descenso**

Sunnyside

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Sunnyside	27.1% haciendo progreso **10.8% descenso**	25.4% haciendo progreso **1.3% aumento**	45% haciendo progreso **19.6% aumento**
Kings Canyon	34.3% haciendo progreso **10.4% descenso**	31.8% haciendo progreso **2.5% descenso**	42.2% haciendo progreso **10.4% aumento**
Terronez	43.1% haciendo progreso **-1.3% se mantuvo**	45.5% haciendo progreso **2.4% aumento**	41.7% haciendo progreso **3.8% descenso**
Ayer	31.2% haciendo progreso **4.2% descenso**	27.6% haciendo progreso **6.5% aumento**	73.4% haciendo progreso **33.8% aumento**
Aynesworth	48.7% haciendo progreso **10.9% descenso**	42.9% haciendo progreso **5.8% descenso**	37.1% haciendo progreso **5.9% descenso**
Bakman	38.9% haciendo progreso **20.1% descenso**	55.8% haciendo progreso **16.7% aumento**	42.7% haciendo progreso **12.6% descenso**
Burroughs	48.2% haciendo progreso **9.4% descenso**	48% haciendo progreso **-0.3% descenso**	44.2% haciendo progreso **3.7% descenso**
Easterby	31.6% haciendo progreso **30.0% descenso**	43.2% haciendo progreso **11.6% aumento**	31.3% haciendo progreso **11.8% descenso**
Greenberg	38.8% haciendo progreso **9.9% descenso**	51.2% haciendo progreso **12.4% aumento**	33.3% haciendo progreso **17.9% descenso**
Herrera	34.2% haciendo progreso **13.2% descenso**	39.8% haciendo progreso **5.6% aumento**	51.7% haciendo progreso **11.9% aumento**
Olmos	52.3% haciendo progreso **24.6% descenso**	48% haciendo progreso **4.3% descenso**	43.8% haciendo progreso **4.2% descenso**
Storey	47.7% haciendo progreso **2.7% aumento**	50.8% haciendo progreso **3.1% aumento**	41.1% haciendo progreso **9.7% descenso**

Roosevelt

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Roosevelt	37.8% haciendo progreso **9.7% aumento**	33.3% haciendo progreso **4.4% descenso**	47.9% haciendo progreso **14.6% aumento**
Sequoia	48.2% haciendo progreso **6.0% descenso**	41.9% haciendo progreso **6.3% descenso**	55.6% haciendo progreso **13.7% aumento**
Tehipite	24.7% haciendo progreso **12.6% descenso**	37.8% haciendo progreso **13.1% aumento**	59.1% haciendo progreso **21.3% aumento**
Anthony	47.7% haciendo progreso **10.9% descenso**	51% haciendo progreso **3.3% aumento**	53.1% haciendo progreso **2% aumento**
Balderas	47.8% haciendo progreso **2.8% aumento**	45.3% haciendo progreso **2.3% descenso**	44% haciendo progreso **-1.3% se mantuvo**
Calwa	30.4% haciendo progreso **16.2% descenso**	45.9% haciendo progreso **15.5% aumento**	39.7% haciendo progreso **6.2% descenso**
Jackson	55.8% haciendo progreso **8.6% descenso**	47.4% haciendo progreso **7.6% descenso**	38.8% haciendo progreso **8.6% descenso**
Jefferson	56.8% haciendo progreso **10.4% aumento**	42.4% haciendo progreso **14.5% descenso**	46.8% haciendo progreso **4.4% aumento**
Lane	41.8% haciendo progreso **6.8% descenso**	48.7% haciendo progreso **7.7% aumento**	49% haciendo progreso **0.3% se mantuvo**
Lowell	38.3% haciendo progreso **19.5% descenso**	54.3% haciendo progreso **15.8% aumento**	64.6% haciendo progreso **10.3% aumento**
Webster	42.3% haciendo progreso **2.3% descenso**	28.7% haciendo progreso **13.1% descenso**	58.1% haciendo progreso **29.4% aumento**
Vang Pao	44.3% haciendo progreso **10.5% descenso**	38.1% haciendo progreso **6.2% descenso**	45.7% haciendo progreso **7.6% aumento**
Winchell	34.8% haciendo progreso **8.7% descenso**	48.7% haciendo progreso **15.8% aumento**	39.1% haciendo progreso **10.7% descenso**
Yokomi	51.5% haciendo progreso **9.2% aumento**	40.8% haciendo progreso **10.8% descenso**	47.8% haciendo progreso **7.2% aumento**

Escuelas sin limites territoriales

School	ELPI (2024)	ELPI (2025)	ELPI (2026)
Farber School of Credit Attainment	28.1% haciendo progreso **3.5% aumento**	32% haciendo progreso **6.9% aumento**	40.7% haciendo progreso **7.7% aumento**
Design Science	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes
Dewolf	50.0% haciendo progreso **19.2% aumento**	44% haciendo progreso **6% descenso**	61.5% haciendo progreso **17.5% aumento**
Duncan	44.6% haciendo progreso **3.6% descenso**	52% haciendo progreso **7.4% aumento**	38.1% haciendo progreso **13.9% descenso**
Fulton	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes
Farber School of Indep. Studies and Online	40.3% haciendo progreso **18.8% descenso**	40.9% haciendo progreso **0.4% se mantuvo**	47.5% haciendo progreso **6.5% aumento**
Patiño	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	53.8% haciendo progreso	38.9% haciendo progreso **15% descenso**
Phoenix Sec.	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	16.7% haciendo progreso **-1% se mantuvo**	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes
Rata	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes
Baird	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes
Addicott	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	8.1% haciendo progreso	8.3% haciendo progreso **-0.8% se mantuvo**
Bullard Talent	25.0% haciendo progreso **33.8% descenso**	54.5% haciendo progreso **29.5% aumento**	36.4% haciendo progreso **18.2% descenso**
Manchester	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	73.3% haciendo progreso **14.2% descenso**	41.2% haciendo progreso **5.5% aumento**
Phoenix Elem.	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes	No hay nivel de desempeño *Menos de 11 estudiantes



Celebración: Crecimiento de ELPI AZUL y VERDE

ESCUELAS EN AZUL

DEL INDICADOR DE PROGRESO DE ESTUDIANTES APRENDICES DE INGLÉS (ELPI) 2026

10 ESCUELAS

- Ayer
- Cooper
- Leavenworth
- Lowell
- Robinson
- Sequoia
- Slater
- Tehipite
- Tenaya
- Webster

ESCUELAS EN VERDE

27 ESCUELAS

- Addams
- Ahwahnee
- Anthony
- Birney
- Bullard
- Centennial
- Eaton
- Farber School of Independent Studies and Online
- Fort Miller
- Fresno High
- Gaston
- Herrera
- Hidalgo
- Jefferson
- King
- Lawless
- Roeding
- Roosevelt
- Rowell
- Sunnyside
- Tioga
- Turner
- Vang Pao
- Viking
- Wawona
- Yokomi
- Yosemite



Herramienta de conferencia para padres de EL

Planificación de Conferencia Dirigida por Familias
Construyendo el Camino a la Reclasificación

Esta herramienta fue creada por padres para padres. Úsela para comprender el progreso de su estudiante en el idioma inglés, colaborar con los maestros y elaborar un plan que le ayude a seguir des dominar el inglés y lograr la reclasificación. **Su voz juega un papel muy potente**

Nombre del estudiante: _____

Nombre del maestro:_____ Información de Co

Antes de la conferencia

Revise los resultados más recientes del **ELPAC Sumativo** o del **ELPAC Alt** general, puede accederlos a través del sistema de información estudi PowerSchool.

ELPAC Para la reclasificación, se requiere un nivel general de 4 en el ELPAC o un 3 en el ELPAC Alternativo.	**Nivel general:** ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4	**Hablar:** ☐ inicial ☐ m **Escuchar:** ☐ inicial ☐ **Leer:** ☐ inicial ☐ mod **Escribir:** ☐ inicial ☐ m

Reflexione sobre qué más sabe acerca del progreso de su estudiante e trabajo en clase, otras evaluaciones, conversaciones con su estudiante

Dominio	Fortalezas
Hablar ¿Puede expresar ideas y participar en conversaciones en inglés?	
Escuchar ¿Puede entender instrucciones, conversaciones y lo que dicen los demás en inglés?	
Leer ¿Puede comprender lo que lee y utilizar el inglés para aprender?	
Escribir ¿Puede comunicar sus ideas con claridad en inglés escrito?	

¿Cuáles son sus objetivos para su estudiante este año?

Cuestiones para tratar en la conferencia

Marque las preguntas que le gustaría hacer. Puede incluir sus propias preguntas abajo.

Entender el progreso de mi estudiante

- ☐ ¿En qué aspectos de inglés se desempeña bien mi estudiante? ¿Qué deberíamos celebrar?
- ☐ ¿En qué área(s) del ELPAC deberíamos enfocarnos más? ¿Por qué?
- ☐ ¿En qué habilidades de hablar el idioma inglés debería enfocarse mi estudiante?

Entender el apoyo escolar

- ☐ ¿Qué tipo de instrucción ELD está recibiendo mi estudiante? ¿En qué se están enfocando?
- ☐ ¿Qué apoyo lingüístico recibe mi estudiante en sus otras clases?
- ☐ ¿Qué apoyo adicional necesita mi estudiante en la escuela?

Entender el camino a la reclasificación

- ☐ ¿Qué necesita saber hacer mi estudiante en inglés para estar listo para la reclasificación?
- ☐ ¿Cómo sabremos que mi estudiante está progresando hacia esa meta?
- ☐ ¿Qué podemos hacer en casa para apoyar el camino a la reclasificación?

Otras preguntas que me gustaría hacer:

_____

Durante la conferencia

Comparta sus observaciones sobre el progreso, fortalezas y áreas de crecimiento de su estudiante. Tome notas sobre la información que comparta el maestro.

Notas

Metas y próximos pasos

Trabaje con el maestro para elaborar un plan de acción e identificar los próximos pasos a seguir.

Objetivo o habilidad del inglés	La escuela:	En casa:	¿Cómo sabremos si hay progreso?	¿Cuándo volveremos a conectarnos?

Family-Led Reclassification Tool
Building the Path to Reclassification

This tool was created by parents, for parents. Use it to understand your child's English language progress, partner with educators, and create a plan to help your child continue building the skills they need to become proficient in English and reclassify. **Your voice is one of the most powerful parts of this process.**

Student name:_____ Grade:_____

Teacher name:_____ Teacher Contact Info: _____

Before the conference

Review your child's most recent **Summative EL** through your district's student information syste

ELPAC An overall level 4 on the ELPAC, or a 3 on the Alternate ELPAC, is required for reclassification.	**Overall Level:** ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4

Reflect on what else you know about your chil work, other assessments, conversations with yo

Domain	Strengths
Speaking Can my child express ideas and participate in conversations in English?	
Listening Can my child understand directions, discussions, and what others are saying in English?	
Reading Can my child understand what they read and use English to learn?	
Writing Can my child communicate their ideas clearly in written English?	

What are your goals for your child this school

Questions to Discuss at the Conference

Mark the questions you want to ask. You can add your own questions below.

Understand my child's progress

- ☐ What is my child doing well in English? What should we celebrate?
- ☐ Which ELPAC domain(s) should we focus on most right now? Why?
- ☐ What English language skills should my child focus on next?

Understand support at school

- ☐ What kind of designated ELD is my child receiving? What are they focusing on?
- ☐ What language support does my child receive in their other classes?
- ☐ What additional support does my child need at school?

Understand the path to reclassification

- ☐ What does my child need to be able to do in English to be ready to reclassify?
- ☐ How will we know my child is making progress toward that goal?
- ☐ What can we do at home to support my child's path to reclassification?

Other questions I want to ask:

_____

During the conference

Share your observations about your child's progress, strengths, and areas for growth. Take notes on information shared by the teacher.

Notes

Goals and Next Steps

Work with the teacher to create an action plan and identify specific next steps to take.

English language goal or skill	The school will:	At home we will:	How will we know there is progress?	When will we check in?

AB 2555 - Cambios en la reclasificación

Fresno Unified School District | FUTURE READY STARTS HERE

AB 2555: Nuevo proceso de reclasificación de estudiantes aprendices de inglés en California

INFORMACIÓN PARA LAS FAMILIAS

La Ley de la Asamblea de California (AB) 2555 actualizó los criterios para reclasificar a los estudiantes aprendices de inglés (EL). El objetivo es crear un proceso más uniforme y equitativo en todo el estado.

¿Qué es la reclasificación?
La reclasificación ocurre cuando un estudiante cumple los requisitos estatales para ser reclasificado como competente en inglés (RFEP). Esto significa que deja de ser clasificado como aprendiz de inglés y continúa en el programa de educación general, con apoyo continuo según sea necesario.

¿Qué cambió con AB 2555?
A partir del 27 de septiembre de 2026, los estudiantes serán reclasificados según un solo criterio, en lugar de cuatro.

ANTES DE AB 2555
Los estudiantes debían cumplir cuatro criterios:
- Dominio del inglés (ELPAC)
- Comparación de habilidades básicas (Lengua y Literatura en Inglés)
- Recomendación del maestro(a)
- Consulta con los padres

AHORA
La reclasificación se basa en un solo criterio de evaluación estatal:

ELPAC

Nivel de desempeño **4** en la Evaluación Sumativa ELPAC o nivel de desempeño **3** en la Evaluación Sumativa Alternativa ELPAC.

¿Qué significa para mi hijo(a)?
Si su hijo(a) obtiene el nivel 4 en la ELPAC Sumativa o el nivel 3 en la ELPAC Alternativa Sumativa, será elegible para la reclasificación conforme al nuevo proceso.

¿Cuál es mi función como padre o madre?
Los padres siguen siendo colaboradores importantes en la educación de sus hijos. Se les informará anualmente sobre el progreso de su hijo(a) en el aprendizaje del inglés.

¿Qué ocurre después de la reclasificación?
Los estudiantes reclasificados (RFEP) continuarán bajo seguimiento durante al menos cuatro años para asegurar su éxito académico.

PREGUNTE EN SU ESCUELA:
"¿Cuál es el nivel más reciente de mi hijo(a) en el ELPAC y qué apoyo hay disponible?"
"¿Cuáles son las fechas exactas en que mi hijo(a) tiene programado tomar la Evaluación Sumativa ELPAC en su escuela?"

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Fresno Unified School District | FUTURE READY STARTS HERE

AB 2555 California's New English Learner Reclassification Process

INFORMATION FOR FAMILIES

California Assembly Bill (AB) 2555 updated the criteria for reclassifying English Learner (EL) students. The goal is to create a more consistent and equitable process across the state.

What is Reclassification?
Reclassification is when a student meets state requirements to be reclassified as Reclassified Fluent English Proficient (RFEP). This means the student is no longer an English Learner and will continue in the general education program, with ongoing support as needed.

What Changed Under AB 2555?
Starting September 27, 2026, students will be reclassified based on one criterion instead of four.

BEFORE AB 2555
Students had to meet four criteria:
- English language proficiency (ELPAC)
- Comparison of basic skills (English Language Arts)
- Teacher Recommendation
- Parent consultation

NOW
Students are reclassified based on one statewide assessment criterion:

ELPAC

A Summative ELPAC Performance Level **4** or a Summative Alternate ELPAC Performance Level **3**

What does this Mean for My Child?
If your child scores at level 4 on the Summative ELPAC or level 3 on the Alternate ELPAC, they will be eligible for reclassification using the new process.

What is My Role as a Parent?
Parents continue to be important partners in their child's education. You will be notified of your child's English language progress annually.

What Happens After Reclassification?
Students who are reclassified (RFEP) will continue to be monitored for at least four years to ensure they are academically successful.

ASK YOUR SCHOOL:
"What is my child's latest ELPAC level, and what support is available?"
"What are the exact dates my child is scheduled to take the Summative ELPAC test at school?"

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

MULTILINGUAL RECLASSIFIED MULTICULTURAL EDUCATION

Fresno Unified School District | FUTURE READY STARTS HERE

AB 2555 – California Tsab Cai Tshiab Hais Txog Kev Hloov Cov Menyuam Kawm Lus Askiv (EL) Mus Rau Theem Paub Lus Askiv Tau Zoo (Reclassification Process)

NTAUB NTAWV QHIA RAU COV TSEV NEEG

California Tsab Cai *AB 2555* tau hloov cov cai siv los txiav txim seb cov tub ntxhais kawm uas kawm lus Askiv (EL) puas tsim nyog hloov mus rau pawg paub lus Askiv zoo lawm. Lub hom phiaj yog kom muaj kev ncaj ncees thiab siv tib txoj cai thoob plaws lub xeem *California*.

Kev Hloov Mus Rau Theem Paub Lus Askiv Zoo Yog Dab Tsi?
Kev Hloov Mus Rau Theem Paub Lus Askiv Zoo (Reclassification) yog thaum tus tub ntxhais kawm ua tau raws li lub xeev cov cai hloov mus rau pawg paub lus Askiv zoo (RFEP). Tus me nyuam tsis yog cov tseem xyaum kawm lus Askiv (English Learner) lawm, tab sis tseem tau txais kev pab raws li qhov xav tau.

***AB 2555* Tau Hloov Dab Tsi?**
Pib lub Cuaj Hlis tim 27, 2026, cov tub ntxhais kawm qhov kev hloov mus rau theem paub lus askiv zoo (reclassification) ntsuas yog muaj ib qho (criteria) lawm xwb, tsis muaj plaub qho li yas tag los lawm.

UA NTEJ *AB 2555*
Menyuam kawm ntawv yuav tsum ua kom tau raws li plaub qho (criteria):
- Kev paub lus Askiv zoo (ELPAC)
- Saib cov kev xeem paub lus Askiv (English Language Arts)
- Tus kws qhia ntawv qhov kev pom zoo
- Kev sab laj nrog niam txiv

TAM SIM NO
Tsuas yog muaj IB QHO (criteria) kev ntsuas thoob plaws lub xeev lawm xwb:

ELPAC

Summative ELPAC: Qib 4 lossis
Summative Alternate ELPAC: Qib 3

Qhov No Txhais Li Cas Rau Kuv Tus Me Nyuam?
Yog koj tus me nyuam xeem tau Theem 4 ntawm Summative ELPAC lossis Qib 3 ntawm Summative Alternate ELPAC, nws yuav tsim nyog raug hloov mus kawm rau theem paub lus Askiv zoo raws li txoj kev tshiab.

Niam thiabTxiv Lub Luag Haujlwm Yog Dab Tsi?
Cov niam txiv tseem yog cov neeg tseem ceeb txhawb lawv cov me nyuam txoj kev kawm. Koj tseem yuav tau txais ntawv qhia txhua xyoo txog koj tus me nyuam txoj kev paub lus Askiv.

Yuav Muaj Dab Tsi Tom Qab hloov mus kawm rau theem paub lus Askiv zoo?
Cov tub ntxhais kawm uas raug hloov mus kawm rau theem paub lus Askiv zoo (RFEP) lawm tseem yuav raug saib xyuas tsawg kawg plaub xyoos kom paub tseeb tias lawv kawm tau ntawv zoo.

NUG KOJ TUS ME NYUAM LUB TSEV KAWM NTAWV:
"Kuv tus me nyuam xeem tau qib dab tsi ntawm qhov kev xeem ELPAC zaum kawg, thiab lub tsev kawm ntawv muaj kev pab dab tsi rau nws?"
"Hnub twg yog hnub uas kuv tus me nyuam yuav xeem Summative ELPAC tom tsev kawm ntawv"

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES

Reglamentos de ELAC - Actualizados en 2026

FUTURE READY STARTS HERE

ELAC
English Learner Advisory Committee

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES

Distrito Escolar Unificado de Fresno
Comité Consejero de los Aprendices de Inglés (ELAC)
Reglamentos (Bylaws)

ARTÍCULO I – NOMBRE DEL COMITÉ

El Distrito Escolar Unificado de Fresno ha establecido el Comité Consejero de los Aprendices de Inglés. De aquí en adelante, este Comité Consejero de los Aprendices de Inglés puede ser referido como ELAC.

ARTÍCULO II – FUNCIÓN DEL COMITÉ

Bajo la ley estatal, ELAC tiene la responsabilidad de las siguientes funciones:

- Aconsejar al director, personal escolar y al concilio escolar de las necesidades de los Estudiantes Aprendices de Inglés, incluyendo las necesidades educativas y de apoyo.
- Aconsejar al director, personal escolar y al concilio escolar en el desarrollo del Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) y el presupuesto escolar local. El concilio escolar local, con sugerencias del ELAC, finalmente aprueba el plan escolar final y el presupuesto para presentarlos a la Mesa de Educación.
- Repasar los resultados anuales de Demografía de los Aprendices de Inglés/informes de evaluaciones. Aconsejar al director y al personal sobre cualquier cambio del programa que resulten de este repaso.
- Aconsejar y asistir al director dirigiendo las encuestas de necesidades del distrito/escuelas. Repasar los resultados y aconsejar al director y al personal escolar de cualquier modificación del programa.
- Aconsejar al director sobre maneras que hagan que los padres se den cuenta de la importancia de la asistencia regular a la escuela.
- Elegir a dos representantes para el Comité Consejero de los Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC). Los Representantes asistirán y recibirían información del DELAC acerca de varios requisitos/programas del distrito y de la escuela.

Cada dos años, el Comité Consejero de los Aprendices de Inglés puede elegir para que el concilio escolar sirva como grupo de liderazgo para el programa de los

Estudiantes Aprendices de Inglés. Si esto ocurre, el concilio escolar local asumirá las responsabilidades identificadas en la parte de arriba.

Nota: En el Distrito Escolar Unificado de Fresno, esta opción solo está disponible para escuelas con **49** o menos aprendices de inglés. Los centros escolares deberán **seguir** el proceso de "Delegación de la autoridad del ELAC al SSC". Para acceder a la guía establecida para este proceso, consulte la sección de recursos del ELAC en el sitio web para estudiantes aprendices de inglés o el Plan Maestro para el Éxito de los Estudiantes Aprendices de Inglés.

ARTICULO III – MIEMBROS

SECCIÓN 1: Tamaño y Composición

El ELAC debe estar compuesto de padres/tutores de Estudiantes Aprendices de Inglés, otros padres/tutores de la escuela, miembros del personal y otros miembros de la comunidad.

El porcentaje de padres/tutores de Estudiantes Aprendices de Inglés sirviendo cómo Oficiales del ELAC debe ser por lo menos el mismo porcentaje de Estudiantes Aprendices de Inglés en la escuela. Por lo tanto, los cinco oficiales del ELAC deben estar compuesto de cualquiera de estos:

- Padres/tutores de Aprendices de Inglés en la escuela
- Padres/tutores de otros estudiantes en la escuela, si son elegidos por padres/tutores de Estudiantes Aprendices de Inglés y Oficiales Electos del ELAC vigentes. (Por ejemplo, si son padres de estudiantes reclasificados con fluidez en inglés (RFEP, por sus siglas en inglés)
- Director(a), Administrador, o persona designada y personal.

Todos los padres/tutores de estudiantes aprendices de inglés del centro escolar son considerados automáticamente miembros del ELAC.

SECCIÓN 2: Término del Cargo

Todos los Oficiales del ELAC pueden decidir servir por un período de 1 o 2 años y hasta dos términos en un puesto, o lo que el director(a), administrador, o designado así lo determine.

Sin embargo, para adquirir Oficiales del ELAC alternadamente, una mitad, de la aproximación más cerca, de ellos serán elegidos cada año si es posible.

Dos áreas para repasar en los reglamentos del ELAC

COMPOSICIÓN DE LA MESA DE OFICIALES DEL ELAC

5 puestos de oficiales electos

Presidente

Vicepresidente

Secretario

Representante #1 del DELAC

Representante #2 del DELAC

** **El Presidente** y **el Representante del DELAC #1** deben ser padres /tutores de aprendices de inglés (EL) actuales.

El porcentaje de oficiales del ELAC que son padres de aprendices de inglés debe ser igual o superior al porcentaje de aprendices de inglés matriculados en la escuela.

2 oficiales EL de los 5 = 40% de oficiales EL

QUORUM: TRES MANERAS

3 Oficiales electos

Al menos tres oficiales electos de ELAC presentes

5 miembros de ELAC (Padres de EL)

Al menos cinco miembros de ELAC presentes

5 combinados

Oficiales + padres/tutores EL suman al menos cinco

Sin quórum no hay nominaciones, elecciones ni otras votaciones.

Oficiales = los oficiales electos del ELAC
Miembros = Padres de aprendices de inglés de esa escuela.

Reglamentos del DELAC - Actualizados en 2026

FUTURE READY STARTS HERE

DELAC

District English Learner Advisory Committee

Fresno Unified School District

ENGLISH LEARNER SERVICES

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO

COMITÉ CONSEJERO DE LOS APRENDICES DE INGLÉS DEL DISTRITO (DELAC) REGLAMENTOS

ARTÍCULO I - NOMBRE

El nombre de este comité debe ser Comité Consejero de los Aprendices de Inglés del Distrito y de aquí en adelante será mencionado en estos reglamentos y acuerdos como Comité Consejero de los Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC).

ARTÍCULO II - PROPÓSITO

El propósito del comité debe ser para ayudar a proveer y fortalecer los programas que conducirán a una excelencia académica y a una ejecución educativa para todos los niños que tienen educación en dos idiomas y al mismo tiempo que respondan a las varias culturas individuales y estilos de vida. Las funciones del comité deben incluir, pero no estar limitadas a lo siguiente:

Sección 1. Aconsejar a los miembros de la Mesa de Educación del distrito escolar y representantes designados en lo relacionado a la tarea establecida en los Códigos de Educación secciones 35147, 52062(a)(2), 52063(b), 52069, 62002.5, and 64001(a) o por la ley actual pertinente a los programas para los Aprendices de Inglés.

a) Desarrollar o revisar el plan educativo del distrito de programas y servicios para los estudiantes identificados como Aprendices
siglas en inglés) tomando en consideración el Pla
Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) de cada

b) Conducir una evaluación de necesidades a nivel
dentro del distrito.

c) Examinar y comentar sobre las metas y objetivos d

FUTURE READY STARTS HERE

Fresno Unified School District

ENGLISH LEARNER SERVICES

para los Aprendices de Inglés.

d) Desarrollar un plan para asegurar el cumplimiento con las leyes que se refieren a los requisitos para los maestros/maestras y asistentes de instrucción que trabajan con los estudiantes identificados (EL).

e) Repaso anual de datos de Aprendices de Inglés / Demográfica / Servicios Proveídos

f) Examinar y comentar acerca del criterio para la reclasificación.

g) Examinar y comentar sobre las notificaciones por escrito que se requiere enviar a los padres o tutores.

ARTÍCULO III - MEMBRECÍA

Sección 1. La composición de la membrecía total del DELAC debe ser no menos de cincuenta y uno por ciento de los miembros padres/tutores de estudiantes identificados como Estudiantes Aprendices del Inglés (EL), residentes dentro de los límites del Distrito Escolar Unificado de Fresno y/o que asisten a las escuelas que reciben fondos. No más del cuarenta y nueve por ciento de la membrecía deben ser representantes de organizaciones que sirven a la comunidad tales como agencias de acción comunitaria o grupos cívicos, negocios, trabajos laborales, padre-maestro y organizaciones étnicas o religiosas.

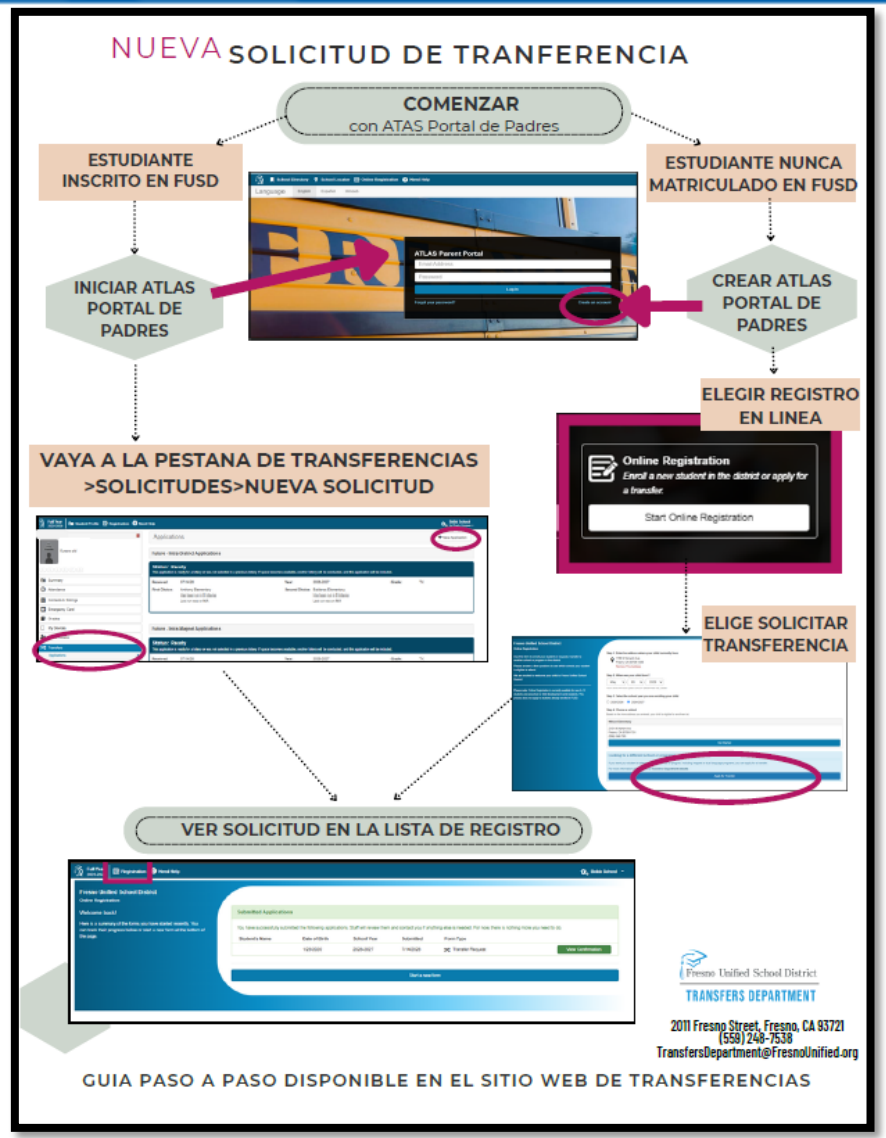
Sección 2. La persona que dirige el Departamento de Servicios para Aprendices del Inglés es siempre un miembro del DELAC. Un máximo de 10% de la membrecía del DELAC pueden ser padres/tutores de estudiantes aprendices de inglés (EL) que sean empleados del distrito.

a) Cada escuela con 21 o más estudiantes aprendices de inglés (EL) debe seleccionar
AC serán elegidos
EL) y los Oficiales
nta y un por ciento

Los reglamentos del DELAC se actualizaron para reflejar su alineación con los reglamentos del ELAC.

Recordatorio: Transferencias de DLI

	Programas basados en las escuelas	Programas de elección
	Escuela	Escuela
Primaria	Balderas (Hmong)	Ewing (PK-6)
	Birney	Leavenworth (PK-6)
	Burroughs	Sunset (PK-6)
	Calwa	Wawona (PK-6)
	Centennial	
	Herrera	
	Hidalgo	
	Jackson	
	Lane	
	Roeding	
	Rowell	
	Vang Pao (Hmong)	
	Winchell	
Secundaria	Fort Miller	
	Sequoia (español y hmong)	
	Sequoia	
	Tehipite	
	Terronez	
	Tioga	
	Wawona	
	Yosemite	
Prepa	Bullard	
	McLane	
	Roosevelt	



RECORDATORIO IMPORTANTE

- ❑ Envíe el formulario de transferencia antes del 1 de diciembre.
- ❑ En la página web de transferencias encontrará una guía paso a paso.

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Maestros en Asignación Especial (TSA)
Apoyo a las escuelas (2026-2027)

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

English Learner Services/Multilingual Multicultural Education
School Site Support
2026-2027

Master Plan for English Learner Success


Erica Piedra
Executive Officer


Alberto García
Spanish DLI Manager


Zer Lee
Hmong DLI Manager


Horacio Esparza
Elementary EL Manager


May Siong
Secondary EL Manager


Hector Vidrio
Language Assessment Center Manager


Francisco Fregoso
Migrant Counselor


Amalia Aguilar de Carrillo
(TSA)
559-457-3922

Fort Miller*	McLane*
Terronez*	Yosemite*
Anthony	Burroughs*
Del Mar	Calwa*
Powers-Ginsburg	Centennial*
Wawona K-8*	Hidalgo*
Slater	Leavenworth*
Yokomi	Roeding*


Jazmin Lujan
(TSA)
559-457-3667

Fresno High	Bullard*
Tehipite*	Robinson
Ewing*	Birney*
Rowell*	Herrera*
Webster	Jackson*
Wishon	Lane*
Fremont	Sunset*
Mayfair	Winchell*


Margarita White
(TSA)
559-457-3761

Addicott	Adult SPED
Bullard Talent	Baird
Gibson	Computech
Malloch	Design Science
Manchester GATE	DeWolf
Phoenix Elementary	Farber K-12
Starr	Fulton
Tatarian	Patiño
	Phoenix Secondary


Thae Xiong
(TSA)
559-457-3621

Roosevelt	Sunnyside
Sequoia*	Cooper
Figarden	Balderas*
Jefferson	Easterby
Lawless	Kratt
Thomas	Lowell
Vinland	Olmos
Wilson	Vang Pao*
McCardle	


Say Yang
(TSA)
559-457-3918

Duncan	Scandinavian
Ahwahnee	Kings Canyon
Addams	Bakman
Aynesworth	Ericson
Eaton	Norseman
Greenberg	Pyle
Holland	Storey
King	Wolters


Shawna Haymond
(TSA)
559-457-3954

Hoover	Edison
Tioga*	Gaston
Columbia	Tenaya
Kirk	Ayer
Heaton	Hamilton K-8
Homan	Muir
Lincoln	Williams
Turner	Viking

Regions: Bullard Edison Fresno Hoover McLane Roosevelt Sunnyside
*Dual Language Immersion
Updated 8.20.26

English Learner Services/Multilingual Multicultural Education
890 S. 10th Street · Fresno, CA 93702 · (559) 457-3928
https://www.fresnounified.org/departments/english-learner-services

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Gerentes del Departamento - Apoyo a las escuelas (2026-2027)



Zer Lee

General Manager II

Hmong Dual Immersion

559-457-3971

Zer.Lee@fresnounified.org



Horacio Esparza Borja

Manager II - Elementary

English Language Development (ELD)

559-457-3950

Horacio.EsparzaBorja@fresnounified.org



May Siong

Manager II - Secondary

English Language Development (ELD)

559-457-3668

May.Siong@fresnounified.org

WE ARE FUSD

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Protocolo de Preguntas y Respuestas

Preguntas sobre esta presentación específica:

Actualizaciones de Servicios para Aprendices de Inglés

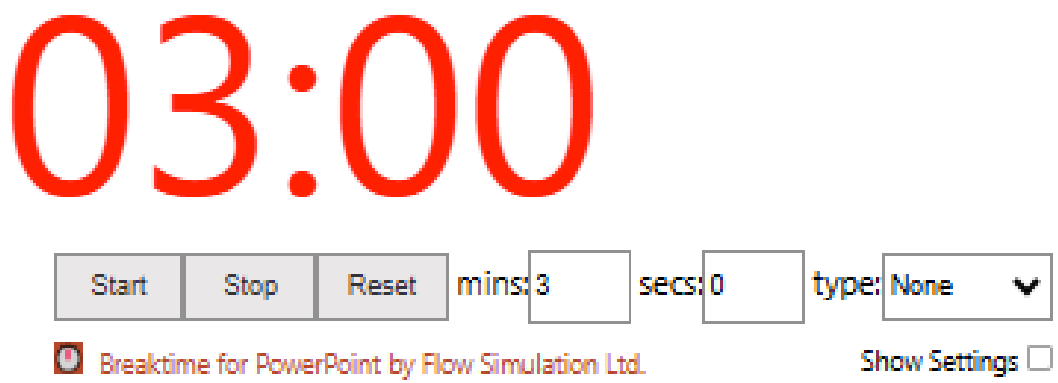
Paso 1: Comience diciendo **su nombre** completo

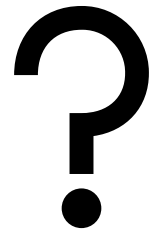
Paso 2: Comparta la **escuela** que representa o **donde asiste su hijo** o su **organización**

Paso 3: Haga su **pregunta** de manera clara y respetuosa

Se le asignarán hasta **3 MINUTOS** para hacer su pregunta y recibir una respuesta.







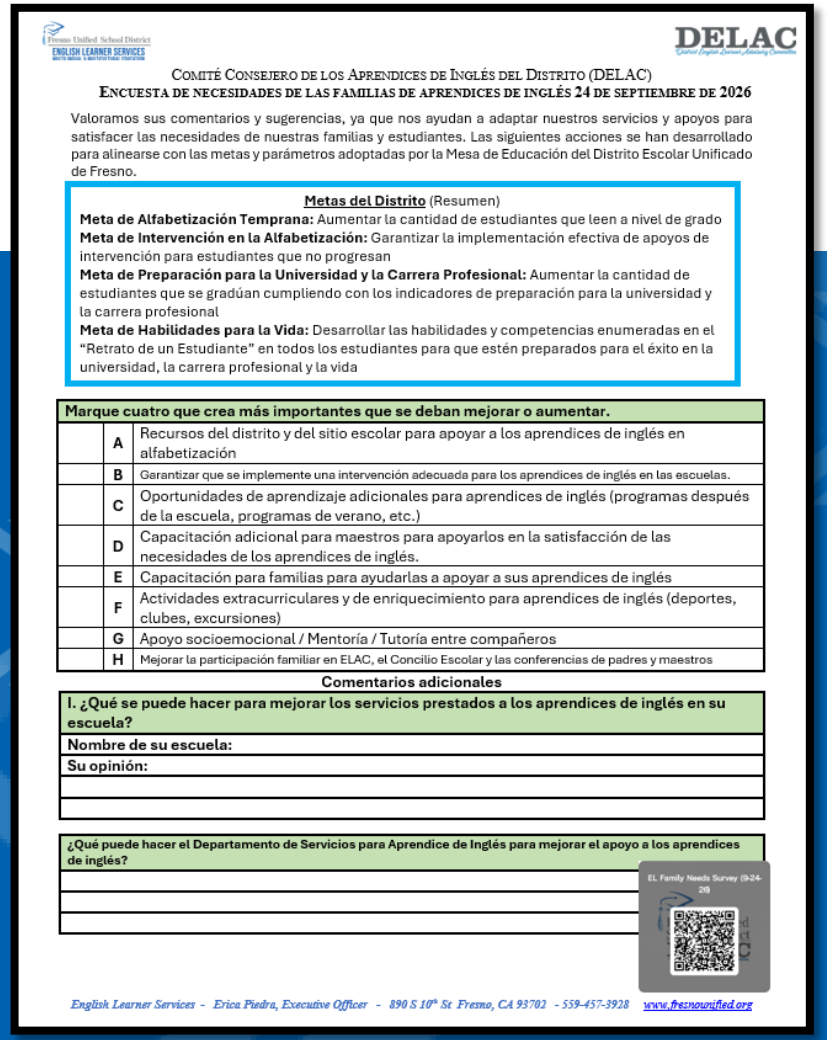
Gracias por su cooperación para mantener esta junta agradable y productiva.

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

Resultados de la encuesta de necesidades de las familias de aprendices de inglés

- **La encuesta es un requisito del CDE (Departamento de Educación de California) y de nuestros reglamentos.**
- **La encuesta se basa en acciones para lograr las metas del distrito.**
- **Repaso de los Resultados de la encuesta del 9/24/26**

DELAC
District English Learner Advisory Committee



Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES

DELAC

COMITÉ CONSEJERO DE LOS APRENDICES DE INGLÉS DEL DISTRITO (DELAC)
ENCUESTA DE NECESIDADES DE LAS FAMILIAS DE APRENDICES DE INGLÉS 24 DE SEPTIEMBRE DE 2026

Valoramos sus comentarios y sugerencias, ya que nos ayudan a adaptar nuestros servicios y apoyos para satisfacer las necesidades de nuestras familias y estudiantes. Las siguientes acciones se han desarrollado para alinearse con las metas y parámetros adoptadas por la Mesa de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno.

Metas del Distrito (Resumen)
Meta de Alfabetización Temprana: Aumentar la cantidad de estudiantes que leen a nivel de grado
Meta de Intervención en la Alfabetización: Garantizar la implementación efectiva de apoyos de intervención para estudiantes que no progresan
Meta de Preparación para la Universidad y la Carrera Profesional: Aumentar la cantidad de estudiantes que se gradúan cumpliendo con los indicadores de preparación para la universidad y la carrera profesional
Meta de Habilidades para la Vida: Desarrollar las habilidades y competencias enumeradas en el "Retrato de un Estudiante" en todos los estudiantes para que estén preparados para el éxito en la universidad, la carrera profesional y la vida

Marque cuatro que crea más importantes que se deban mejorar o aumentar.		
	A	Recursos del distrito y del sitio escolar para apoyar a los aprendices de inglés en alfabetización
	B	Garantizar que se implemente una intervención adecuada para los aprendices de inglés en las escuelas.
	C	Oportunidades de aprendizaje adicionales para aprendices de inglés (programas después de la escuela, programas de verano, etc.)
	D	Capacitación adicional para maestros para apoyarlos en la satisfacción de las necesidades de los aprendices de inglés.
	E	Capacitación para familias para ayudarlas a apoyar a sus aprendices de inglés
	F	Actividades extracurriculares y de enriquecimiento para aprendices de inglés (deportes, clubes, excursiones)
	G	Apoyo socioemocional / Mentoría / Tutoría entre compañeros
	H	Mejorar la participación familiar en ELAC, el Concilio Escolar y las conferencias de padres y maestros

Comentarios adicionales

I. ¿Qué se puede hacer para mejorar los servicios prestados a los aprendices de inglés en su escuela?
Nombre de su escuela:
Su opinión:

¿Qué puede hacer el Departamento de Servicios para Aprendice de Inglés para mejorar el apoyo a los aprendices de inglés?

EL Family Needs Survey (9-24-26)

English Learner Services - Erica Piedra, Executive Officer - 890 S 10th St Fresno, CA 93702 - 559-457-3928 www.fresnounified.org

FUTURE READY STARTS HERE

Fresno Unified School District

Junta #2 del DELAC
5 de noviembre de 2026

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Respuestas más destacadas: Encuesta de necesidades de las familias de aprendices de inglés DELAC #1 (9/24/2026)

28	A	Recursos del distrito y del sitio escolar para apoyar a los aprendices de inglés en alfabetización
23	C	Oportunidades de aprendizaje adicionales para aprendices de inglés (programas después de la escuela, programas de verano, etc.)
23	D	Capacitación adicional para maestros para apoyarlos en la satisfacción de las necesidades de los aprendices de inglés.
19	B	Garantizar que se implemente una intervención adecuada para los aprendices de inglés en las escuelas.
19	E	Capacitación para familias para ayudarlas a apoyar a sus aprendices de inglés

Recibimos 39 encuestas.

Resumen de comentarios adicionales para las escuelas

- **Participación y capacitación de los padres:** Escuelas primarias: Burroughs, Ewing, Herrera, Hidalgo, King, Kirk, y Sunset, Hamilton K-8 y Preparatoria McLane
- **Apoyo y tutorías adicionales para estudiantes:** Escuelas Primarias: Hidalgo, Lane, Muir, Norseman, Webster, Secundaria Yosemite y Preparatoria McLane
- **Capacitación a los maestros y personal adicional:** Escuelas primarias: Del Mar, Hidalgo, Rowell, Webster y Winchell.
- **Personal hispanohablante y apoyo lingüístico:** Primaria Kirk.

Resumen de comentarios adicionales para las escuelas (continuación)

- **Programas despues de clases:** Escuelas Primarias: Lane y Norseman.
- **Preparación para la evaluación y reclasificación:** Escuelas Primarias Burroughs, Rowell y Preparatoria Sunnyside.
- **Materiales y recursos de aprendizaje:** Escuelas Primarias: Hidalgo, Escuela Secundaria Yosemite y Escuelas Preparatorias McLane y Sunnyside.
- **Apoyo para aprendices de inglés a largo plazo:** Escuela Primaria Burroughs y Escuela Preparatoria Sunnyside.
- **Mayor comunicación con los padres y apoyo individualizado:** Escuelas Primarias: Herrera, King, Kirk y Sunset y Hamilton K-8,

Resumen de comentarios adicionales dirigidos a Servicios para Aprendices de Inglés

- **Tutorías y apoyo estudiantil:** Más tutores, personal capacitado, programas académicos y recursos.
- **Capacitacion para maestros y personal:** Mejor preparación para maestros y maestros suplentes, incluyendo la preparación para las evaluaciones.
- **Participación de los padres:** Más juntas en la escuela, educación para padres, comunicación y apoyo.
- **Aprendices de inglés y recién llegados:** Apoyo específico, estímulo personal, incentivos e intervención temprana.
- **Mejoras en las pruebas:** Facilitar a los niños la comprensión de las evaluaciones y garantizar que los alumnos estén adecuadamente preparados.

Resumen y seguimiento

Las aportaciones del DELAC destacaron: mayores recursos a nivel distrito y escolares para apoyar a los aprendices de inglés en alfabetización, oportunidades de aprendizaje adicionales, más capacitación para maestros, tutorías, una mayor participación de los padres, intervenciones específicas y una mejor preparación para las evaluaciones con el fin de ayudar al éxito académico y la reclasificación de los aprendices de inglés.

1. **Servicios para Aprendices de Inglés compartirá los comentarios con las escuelas**

2. **Los comentarios se integrarán/considerarán según sea necesario.**

3. **Los representantes del DELAC compartirán los comentarios con su ELAC.**



Servicios para estudiantes de inglés Educación multilingüe y multicultural
890 S 10 th St Fresno, CA 93702 (559) 457-3928

DELAC
District English Learner Advisory Committee

FORO ABIERTO Y FIN DE LA JUNTA

¿PREGUNTAS?





Comentarios sobre la junta del DELAC Encuesta Parsec:



Servicios para Aprendices de Inglés
890 S 10th St.
Fresno, CA 93702
559-457-3928

Acceda a los documentos de las juntas del DELAC aquí:
https://www.fresnounified.org/departments/english-learner-services/delac

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

DELAC
District English Learner Advisory Committee

Protocolo de Preguntas y Respuestas

Preguntas sobre esta presentación específica:

Foro Abierto

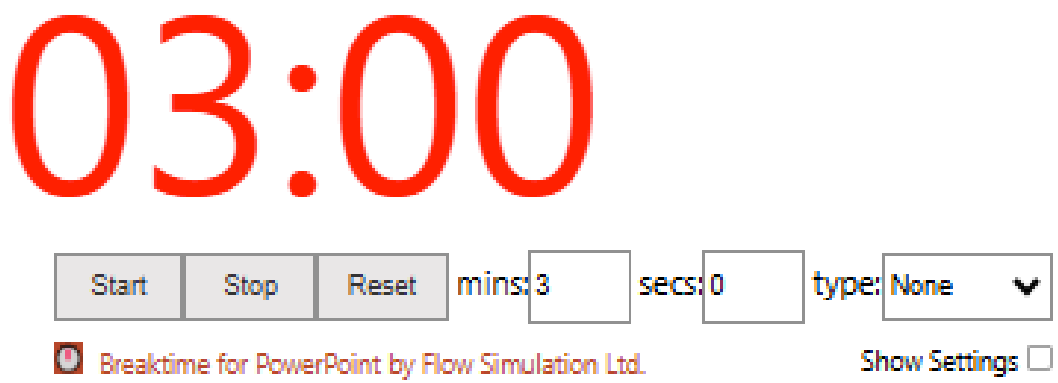
Paso 1: Comience diciendo **su nombre** completo

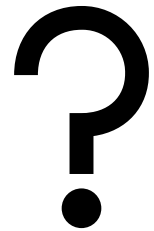
Paso 2: Comparta la **escuela** que representa o **donde asiste su hijo** o su **organización**

Paso 3: Haga su **pregunta** de manera clara y respetuosa

Se le asignarán hasta **3 MINUTOS** para hacer su pregunta y recibir una respuesta.







Gracias por su cooperación para mantener esta junta agradable y productiva.

Fresno Unified School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION